

GALA „DOBRE, BO BIALSKIE” 2024 ZA NAMI



SPIS TREŚCI

Samorząd

LXV sesja Rady Powiatu w Białej Podlaskiej..... 3

Aktualności

Wielka gala powiatu bialskiego „Dobre, bo Białskie” dla najlepszych.....	3
Oplątek Ludowy. Świąteczne spotkanie Polskiego Stronnictwa Ludowego	5
Drelów uczcił 150. Rocznicę Męczeństwa Unitów Drelowskich	6
Spotkanie laureatów Ogólnopolskiego Strażackiego Konkursu Plastycznego etap powiatowy – powiat bialski i m. Biała Podlaska – 25.01.2024 r.....	7
Podpisanie umowy na „Budowę i rozbudowę drogi łączącej europejski szlak drogowy E-30 z Portem Małaszewicze i linią kolejową E-20” – w formule zaprojektuj i wybuduj	8
Inwestycje w drogi powiatowe na terenie gminy Międzyrzec Podlaski.....	9
Nowa sala wystawowa i publikacja Muzeum J.J. Kraszewskiego w Romanowie... 10	
Gmina Rokitno – Wręczenie Medali Prezydenta RP Parom 50 Lat	
Pożycia Małżeńskiego	11
Reprezentują rolników i opiniują zmiany. Kto zasiada w izbach rolniczych?	12
Stypendia pomostowe	12
Kordian Cieślak z koncertem noworocznym w Drelowie.....	14
Noworoczny koncert Kordiana Cieślaka w Międzyrzec Podlaskim.....	14
Reprezentanci ZSCKR w Leśnej Podlaskiej wywalczyli III miejsce w konkursie na najlepszy biznesplan!	14
Koperta Życia pomoże dbać o bezpieczeństwo mieszkańców gminy Łomazy	15
Grabanowski Pokolenia na Obcasach laureatem konkursu „Smakujemy Lokalnie” . 15	
Burmistrz Piszczaca odebrał akt nadania statusu miasta.....	16
OSP Worgule z nowym samochodem ratowniczo-gaśniczym	17
„Na Kodeń Marsz!”. Kodeń uczcił rocznicę zwycięskiej bitwy Powstania Styczniowego.....	17

Kultura

Artyści z powiatu bialskiego kołędowali w Kobylanach.....	18
„Wieczór kołęd i jasełek” w romanowskim dworze.....	18
Kiedy Brodacz weźmie cię na hocki, będziesz miała powodzenie	19
Koncert kołęd Magdy Steczkowskiej i Janusza Pruniewiczza uświetnił Przegląd Potraw Południowego Podlasia w Rokitnie	20
Kodeń zaprosił na Przegląd Kołęd i Grup Kołędniczych „Kołodujmy wszyscy wraz . . .”	20
Mieszkańcy gminy wspólnie kołędowali i podzielili się opłatkiem podczas spotkania w Tulitowie	21
Koncert świąteczny w wykonaniu utalentowanych mieszkańców gminy Drelów	22
Noworoczne spotkanie z kołędą w Perkowicach	22
Wieczór wigilijny i koncert kołęd w Sitniku	23
„I my czekamy na Ciebie”, czyli Jasełka 2023 w Zalesiu.....	23
Międzyrzec Podlaski: Podzielili się opłatkiem i kołędowali ze św. Mikołajem	24
Koncert kołęd w wisznickim Centrum Chrześcijańskim.....	24
Orszak Trzech Króli i wspólne kołędowanie w gminie Janów Podlaski	25
Orszak Trzech Króli przemierzył ulice Piszczaca.....	25
Orszak Trzech Króli w Drelowie	26
Orszak Trzech Króli, jasełka i wspólne kołędowanie w Konstancynie.....	26

Przyroda

Rok Lasów Polskich w powiecie bialskim..... 26

Porady prawne

Konsument na feriach 27 |

Sport

Prawdziwie zimowa „IV Zimowa Tatarska Piątka” w Studziancie!	28
Finał powiatu bialskiego w piłce ręcznej dziewcząt „Igrzyska Młodzieży Szkolnej” ...	28
Finał powiatu bialskiego w piłce siatkowej „4” chłopców „Igrzyska Dzieci”	29
Finał powiatu bialskiego w piłce siatkowej „4” dziewcząt „Igrzyska Dzieci”	29
Finał powiatu Ręczna chłopców „Igrzyska Młodzieży Szkolnej”	29

Ogłoszenia

Nieodpłatna pomoc prawna w powiecie bialskim..... 30

WAŻNE TELEFONY

Kierownictwo Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej

Sekretariat Starosty Bialskiego	83 35 11 395
Sekretariat Wicestarosty Bialskiego	83 35 11 393

• Wydział Architektury i Budownictwa	83 35 11 328
• O/Z w Międzyrzec Podlaskim	83 35 11 386
• O/Z w Terespolu	83 35 11 383

• Wydział Finansowy	83 35 11 396
• Geodezi, Katastru i Nieruchomości	83 35 11 397
• O/Z w Międzyrzec Podlaskim	83 35 11 387
• O/Z w Terespolu	83 35 11 382

• Wydział Komunikacji	
• Rejestracja pojazdów	83 35 11 317
• Wydawanie praw jazdy	83 35 11 314
• Organizacja ruchu drogowego	83 35 11 321
• O/Z w Międzyrzec Podlaskim	83 35 11 384

• Wydział Rolnictwa i Środowiska	83 35 11 343
---	--------------

• Wydział Organizacyjno-Administracyjny	83 35 11 391
--	--------------

• Wydział Spraw Społecznych	83 35 11 339
------------------------------------	--------------

• Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego	
telefon alarmowy	83 34 35 297

• Powiatowy Rzecznik Konsumentów	83 35 11 367
---	--------------

• Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego	83 34 35 899
--	--------------

• Centrum Pomocy Rodzinie	83 34 32 982
----------------------------------	--------------

• Zarząd Dróg Powiatowych	83 34 31 909
----------------------------------	--------------

• Powiatowy Urząd Pracy w Białej Podlaskiej	83 34 16 500
--	--------------

• Komenda Miejska Policji w Białej Podlaskiej	83 34 48 112
--	--------------

• Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej w Białej Podlaskiej	83 34 47 200
---	--------------

• Powiatowy Inspektorat Weterynarii	83 34 32 041
--	--------------

• Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białej Podlaskiej	83 34 44 160
--	--------------

• Szpital Powiatowy w Międzyrzec Podlaskim	83 371 20 01
---	--------------

• Powiatowy Zespół ds. Orzekania o Niepełnosprawności	83 341 64 60
--	--------------



gościńiec
biański

Egzemplarz bezpłatny

Wydawca: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej**Zespół Redakcyjny:** Katarzyna Burdach

Gościńiec Biański jest współtworzony przez pracowników urzędu gminy, gminnych ośrodków kultury, szkół i bibliotek, które działają na terenie powiatu bialskiego

Adres redakcji: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, ul. Brzeska 41, 21-500 Biała Podlaska tel. 83 351 13 85, fax 83 343 36 09, e-mail: starostwo@powiatbialski.pl

Zastrzegamy sobie prawo dokonywania skrótów w nadesłanych tekstach. Za treści reklam i ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

Numer zamknięto dnia: 3.01.2024 r.**Okładka:** Fot. Starostwo Powiatowe Biała Podlaska**Skład i druk:** R2 Print, Płock, ul. Bielska 61

LXV sesja Rady Powiatu w Białej Podlaskiej



Przewodniczący Rady Mariusz Kiczyński otworzył obrady LXV sesji Rady Powiatu Bialskiego. W sesji uczestniczyło 18 radnych. Jednogłośnie przyjęto porządek obrad oraz rozpatrzono projekty i podjęto uchwały w sprawach:

- wyrażenia zgody na zbycie nieruchomości;
- zatwierdzenia planów pracy komisji Rady Powiatu na 2024 rok;
- uchwalenia planu pracy Rady Powiatu na 2024 rok;

23 stycznia 2024 r. w siedzibie Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej odbyła się LXV sesja Rady Powiatu w Białej Podlaskiej.

- udzielenia dotacji celowej z budżetu powiatu bialskiego na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków lub do gminnych ewidencji zabytków na terenie powiatu bialskiego w 2024 r. w ramach Rządowego Programu Odbudowy Zabytków;
 - udzielenia dotacji celowej z budżetu powiatu bialskiego na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków lub do gminnych ewidencji zabytków na terenie powiatu bialskiego w 2024 r. w ramach Rządowego Programu Odbudowy Zabytków;
 - realizacji Programu „Opieka wytnie-
- niowa – edycja 2024” finansowanego z Funduszu Solidarnościowego;
- zmian w budżecie powiatu bialskiego na 2024 rok;
 - zmiany uchwały w sprawie wieloletniej prognozy finansowej powiatu bialskiego;
 - przekazania skargi według właściwości.
- Przedstawiono również przez starostę bialskiego sprawozdanie z pracy Komisji Bezpieczeństwa i Porządku za 2023 rok oraz sprawozdanie starosty z pracy Zarządu Powiatu w okresie pomiędzy sesjami. W związku z wyczerpaniem porządku obrad przewodniczący Rady Powiatu zamknął LXV sesję Rady Powiatu w Białej Podlaskiej.

Materiał: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

Wielka gala powiatu bialskiego. „Dobre, bo Bialskie” dla najlepszych

Pięciu laureatów marki „Dobre, bo Bialskie 2023” oraz dwie nagrodzone biblioteki to finał wielkiej noworocznej gali powiatu bialskiego, podczas której każdego roku od ponad dwóch dekad starostwo docenia najbardziej zaangażowane w rozwój regionu firmy, instytucje i twórców. Wyróżnienie przyznawane jest od 22 lat przedsiębiorstwom, instytucjom państwowym i samorządowym, osobom fizycznym, jednostkom samorządu terytorialnego, organizacjom społecznym i zawodowym oraz innym podmiotom, które całokształtem działalności w znaczący sposób przyczyniły się do gospodarczego lub społecznego rozwoju powiatu lub jego promocji.

- Statuetki „Dobre, bo Bialskie” są supermarką powiatu bialskiego dla towarów, usług i działalności, za które są one wręczane – przypominał podczas 22. gali, która odbyła się 12 stycznia, przewodniczący Rady Powiatu Bialskiego, Mariusz Kiczyński. Starosta Mariusz Filipiuk przypomniał natomiast, że ci, którzy statuetkę otrzymują, szczególnie przyłożyli rękę do rozwoju całego powiatu i sta-

nowią dla regionu wyjątkową wartość.

- *To moment uhonorowania tych, którzy wnieśli wkład w rozwój naszego pięknego regionu. To czas, gdy możemy docenić przedsiębiorców, twórców i instytucje, które nie tylko przyczyniają się do rozwoju regionu, ale kształtują jego tożsamość*

i charakter. „Dobre, bo Bialskie” nie tylko podkreśla bogactwo kultury i tradycji, ale stawia w centrum uwagi tych, którzy z pasją i profesjonalizmem przyczyniają się do sukcesu naszego regionu – mówił starosta bialski, dziękując jednocześnie nagrodzonym: – Dziękuję państwu za



Fot. Słowo Podlaskia/Radio Biper/Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej



ciężką pracę, przedsiębiorczość i zaangażowanie społeczne. Jesteście nie tylko przedstawicielami swoich firm i instytucji, ale też ambasadorami naszego regionu. Dzięki waszym wysiłkom nasz powiat staje się miejscem, gdzie warto żyć, pracować i inwestować. Jesteśmy razem twórcami historii powiatu białskiego i razem możemy osiągnąć więcej. Bądźmy dumni z tego, co razem osiągamy, a wyróżnienie „Dobre, bo Białskie” niech będzie inspiracją do dalszych działań.

Za rok 2023 statuetki „Dobre, bo Białskie” powędrowały do: Kolejowego Serwisu Mobilnego z Małaszewicz, Zakładu Opiekuńczo-Leczniczego w Łózkach, SPZPZ w Międzyrzeczu Podlaskim, Koła Łowieckiego nr 12 „Ogar” w Białej Podlaskiej, Przedsiębiorstwa Handlowo-Usługowo-Budowlanego Piotr Pawlica z Drelowa.

Piątą statuetkę wręczono laureatowi konkursu Gmina Lider Samorządności, gminie Międzyrzec Podlaski. Ponadto nagrodzono dwie biblioteki: laureata konkursu Biblioteka Roku 2023 w powiecie białskim – Miejską Bibliotekę Publiczną w Międzyrzeczu Podlaskim oraz wyróżnioną w tym konkursie Gminną Bibliotekę Publiczną w Międzyrzeczu Podlaskim z siedzibą w Wysokim. – *Integracja społeczna, postawienie na mieszkańców i ich potrzeby, to sukces gminy Międzyrzec Podlaski* – mówi Krzysztof

Adamowicz, wójt nagrodzonej gminy Międzyrzec Podlaski.

Natomiast Marek Zawada, dyrektor SP ZOZ w Międzyrzeczu Podlaskim przyznaje, że decyzja o utworzeniu ZOL w Łózkach procentuje. – *O tym, że stworzenie ZOL było dobrym pomysłem, może świadczyć długa kolejka oczekujących. Realizujemy tam tak bardzo dla społeczeństwa potrzebne świadczenia zdrowotne* – zapewnia dyrektor SP ZOZ, któremu ZOL podlega. Zakład rozpoczął działalność w 2021 roku. Dzięki jego powstaniu powiat dał nowe życie nieużytkowanej nieruchomości, a ZOL zatrudnienie lokalnej społeczności. – *Działamy więc społecznie wielopoziomowo. Dla potrzeb ZOL zagospodarowany został nieużytkowany budynek po szkole podstawowej. Pomagamy pacjentom i ich rodzinom oraz dajemy zatrudnienie mieszkańcom tego terenu* – dodaje dyrektor Zawada.

Podczas gali „Dobre, bo Białskie” statuetkę specjalną wręczono na ręce łowczego okręgowego Sebastiana Santusa z okazji 100-lecia Polskiego Związku Łowieckiego.

Statuetki „Dobre, bo Białskie” wraz ze starostą Mariuszem Filipiukiem i wicestarostą Januszem Skólimowskim wręczali Adam Abramowicz – rzecznik małych i średnich przedsiębiorców oraz przewodniczący rady powiatu Mariusz Kiczynski.

Materiał: Słowo Podlasia



To wyjątkowe wyróżnienie firm i instytucji powiatu białskiego podczas gali „Dobre, bo Białskie”. To nie tylko zaszczyt dla nagrodzonych, ale również powód do dumy dla całej społeczności. Obecność i zaangażowanie tych przedsiębiorstw oraz instytucji mają kluczowe znaczenie dla rozwoju naszego regionu, a nagrody są zasłużonym uznaniem ich wkładu. Wszystkim laureatom serdecznie gratuluję i życzę dalszych sukcesów. Niech Państwa praca i zaangażowanie nadal owocują pozytywnymi zmianami dla naszego pięknego powiatu białskiego!

Starosta białski - Mariusz Filipiuk



Oplątek Ludowy. Świąteczne spotkanie Polskiego Stronnictwa Ludowego

Na uroczystym spotkaniu bożonarodzeniowym PSL zebrały się władze stronnictwa, jego członkowie oraz zaproszeni goście.

– Oplątek, którym dziś będziemy się razem dzielić, symbolizuje nie tylko tradycję, ale także jedność, solidarność i wspólnotę. To czas, kiedy zbliżamy się do siebie jeszcze bardziej, budując mosty między pokoleniami i pokazując, że nasze wartości są trwałe i ważne – podniosłymi słowami powitała przybyłych prowadząca spotkanie. Oplątkową uroczystość uświetnili swoją obecnością Marszałek Sejmiku RP **Franciszek Stefaniuk** oraz Starosta Powiatu Białskiego **Mariusz Filipiuk**, jednocześnie Prezes Zarządu Powiatowego PSL w Białej Podlaskiej. Wygłosili oni krótkie okolicznościowe przemówienia. Nawiązując do słów piosenki o rodzinnej wspólnotce, starosta **Mariusz Filipiuk** powiedział: – *Chciałbym wszystkim zgromadzonym życzyć w Nowym Roku, żeby nikomu nie zabrakło tego cudownego domowego chleba. Tego z głębi serca wszystkim życzę.*

Następnie głos zabrał honorowy prezes białskiego PSL **Franciszek Stefaniuk**, powiedział m.in.: – *Pięknie i miło jest spotkać się jeszcze w bożonarodzeniowej atmosferze na naszym ludowym oplątku i przekazać sobie słowa pełnej serdeczności. Chciałbym życzyć Wam, aby zawsze w Waszym życiu było Boże Narodzenie. Szukajcie w drugim człowieku tego, co jest dobre. Tego trzeba w polityce i w życiu codziennym.*

Jako że okres bożonarodzeniowy ściśle wiąże się z pięknym kolędowym zwyczajem, na scenie pojawiły się zespoły ludowe z terenu powiatu białskiego. Swymi występami dodatkowo uatrakcyjniły uroczystość, wprowadzając zebranych w klimat wspólnego świętowania. Oprócz braw za wyjątkowy czas artystycznych przeżyć dla występujących zespołów, serdeczne podziękowania złożone zostały również ich kierownikom artystycznym oraz dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Białej Podlaskiej **Agnieszce Borodijuk**.

Następnie zebrani podzielili się oplątkiem i złożyli sobie świąteczno-noworoczne życzenia wszelkiej pomysłowości. Ludowcy życzyli sobie, aby Nowy Rok przyniósł wszystkim dużo zdrowia i spełnienie marzeń, ale także jeszcze więcej sił do pracy na rzecz wspólnego



Fot. Radio Biper/Surostowo Powiatowe w Białej Podlaskiej



dobra. Łamanie się oplątkiem było wyrazem dzielenia się dobrem, życzliwości i ciepłem.

Po tych duchowych przeżyciach gospodarze zaprosili do przygotowanego poczęstunku. Dla wszystkich zgromadzonych spotkanie oplątkowe okazało się czasem refleksji nad mijającym rokiem, ale też momentem świętowania wspólnych osiągnięć. – *Niech te chwile*

wzajemnej życzliwości i braterstwa przynioszą nam jeszcze większe zrozumienie i jedność – podsumowała prowadząca spotkanie.

Oplątek ludowców zakończyło wspólne podziękowanie za miło spędzony czas i wyrażenie nadziei na spotkanie podczas kolejnych uroczystości.

Materiał: Radio Biper/PSL w Białej Podlaskiej



Spotkaniu oplątkowe było wyjątkowym świętem, które dało nam możliwość wspólnej refleksji nad mijającym rokiem, dzielenia się doświadczeniami oraz kształtowania wspólnych planów na przyszłość.

Członek Zarządu Powiatu - Mateusz Majewski

Drelów uczcił 150. Rocznicę Męczeństwa Unitów Drelowskich

17 stycznia, tradycyjnie jak każdego roku, mieszkańcy gminy Drelów uczcili 150. rocznicę męczeństwa Unitów Drelowskich.

Uroczystości zainauguowała msza święta w kościele parafialnym, po której w Gminnym Centrum Kultury odbył się spektakl „Ścieżką do Boga” w wykonaniu społeczności Szkoły Podstawowej w Drelowie, dla której ten dzień był również świętem patronalnym. Mszy świętej, która została odprawiona w kościele pw.



i sprzyja budowaniu postaw u tych młodych i nas współcześnie dorosłych również. Historia krwawa, tragiczna, historia bohaterstwa naszych przodków, którzy stanęli w obronie wiary i umiłowania do kultury zachodu, określenia się za tą cywilizacją. Car na to nie pozwolił, odebrał ostatnią nadzieję na pozostanie przy wierze unic-



Golec, dźwięk i efekty świetlne: dyrektor GCK Michał Olesiejuk. Obsada: uczniowie i nauczyciele Szkoły Podstawowej w Drelowie, aktorzy Grupy Teatralnej Tu i Teraz działającej przy GCK, parafianie parafii drelowskiej. Prokopiak, unicki ojciec rodziny, która nie miała środków na zapłacenie kontrybucji, ochrzcił jedną z córek, Zosię, w cerkwi prawosławnej. Niełatwe jest później życie dziewczynki odrzucanej przez kolegów i wyszydzanej. Wyrusza ze stryjem Symeonem na Jasną Górę, by tam przyjąć chrzest w obrządku katolickim, „by Matka Boska pomogła zdjąć z tej biednej dziewczyny prawosławie,...”

Obsada:

Zosia – Alicja Maksymiuk
Stasio – Krzysztof Kunaszyk
Anulka – Zofia Pepa
Jadzia – Natalia Oklińska
Prokopiakowa – Emilia Jałtuszyk
Prokopiak – Marcin Ślusarek
Maciejowa – Aleksandra Kunaszyk
Maciej – Andrzej Lewczuk
Stryj Symeon – Zbigniew Steszuk
Apostolki – Dominika Niewiadomska, Aleksandra Tarasiuk, Julia Strok i Maja Komorowska.



Fot. Parafia Drelów / GCK Drelów

Niepokalanego Poczęcia NMP w Drelowie, przewodniczył ks. biskup Grzegorz Suchodolski. Podkreślił on wartość pielęgnowania pamięci o męczeństwie unitów i szacunek, jakim na co dzień mieszkańcy gminy Drelów obdarzają swoich przodków.

Bezpośrednio przed mszą społeczność szkolna złożyła hołd pamięci i zapaliła znicze przy tablicy upamiętniającej wydarzenia z 1874 r., kiedy to męczeńską śmiercią zginęło przy świątyni 13 unitów.

Po eucharystii uczestnicy uroczystości zgromadzili się w Gminnym Centrum Kultury w Drelowie, gdzie odbyła się kolejna część wydarzenia związana z obchodami patronalnymi dla Szkoły Podstawowej im. Unitów Drelowskich w Drelowie. – To uroczystość i rocznica wszystkim znana, zwłaszcza tym najbardziej zaangażowanym mieszkańcom Drelowszczyzny. 17 stycznia to data męczeństwa unitów. Dzisiaj mamy 150. rocznicę tego bardzo ważnego wydarzenia, które tworzy historię naszej ziemi i do dziś funkcjonuje

kiej. Zginęło kilkanaście osób, kilkadziesiąt innych doznało później wielu upokorzeń i tragicznych losów, również zsyłki na Syberię – przypomniał wójt gminy Drelów Piotr Kazimierski. – My dziś celebруем pamięć naszych bohaterów, pamięć, która żyje w nas i w ogromnej mierze determinuje nasze zachowania. My pamiętamy o ich bohaterstwie, ale staramy się też stanąć na wysokości zadania. Ich bohaterstwo to było wielkie wyzwanie, oni swój czas i szansę na pokazanie, jak są blisko wiary i wartości, których bronili, wykorzystali tragicznie. My mamy o tyle lepiej, że żyjemy w wolnym kraju, ale pewną spuściznę – dobrobyt intelektualny nam pozostawili. Staramy się robić wszystko, by tej wiary i wielkiej spuścizny nie zaprzepaścić. Unicy żyją w nas, pamiętamy o nich.

Spektakl „Ścieżką do Boga” wyreżyserowali Bożena i Jacek Dragunowie, autorką scenariusza jest nauczycielka Szkoły Podstawowej im. Unitów Drelowskich w Drelowie Katarzyna Polewska. Scenografia i kostiumy: Agnieszka Daniluk, oprawa muzyczna: Grzegorz

– W spektaklu gram Prokopiaka, ojca rodziny, który musiał dziecko ochrzcić na prawosławie, bo nie miał z czego zapłacić kontrybucji. Spektakl jest o unitach, ale w tym roku trochę tak niestandardowo, bo to o rodzinie, która nie została umęczona tak do końca, tylko poddała się. Młodsze dziecko musieli ochrzcić na prawosławie, tak by reszta dzieci nie przymierała głodem. Później dziewczynka ma problemy w swoim dziecięcym życiu, ponieważ dzieci ją odrzucają, wytykają jej to prawosławie, w końcu decyduje się pójść ze stryjem Symeonem na Jasną Górę, by przechrzcić się na obrządek katolicki. Ale w międzyczasie rozpoczyna się I wojna światowa, przez nasze tereny przewalają się działania wojenne, Rosjanie się wycofują. Docierają tylko do Radzyna i stamtąd wracają. Po tym wszystkim 15 sierpnia, w święto Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny, ksiądz kapłan odprawia pierwszą mszę w naszym drelowskim kościele. Wszystko kończy się pozytywnie – przybliży fabułę odtwórca

roli Prokopiaka nauczyciel historii w SP w Drelowie **Marcin Ślusarek**.

Aktorzy przygotowywali się do spektaklu od października, w każdy poniedziałek spotykali się na próbach. Po spektaklu ostatnia część wydarzenia

odbyła się w miejscowej szkole podstawowej, gdzie wspomniano wydarzenia z 1874 r. Na konferencję zostały zaproszone osoby, które w ostatnich latach szczególnie zaangażowały się w pielęgnowanie pamięci o męczeństwie uni-

tów. Wśród nich m.in. były proboszcz drelowskiej parafii ks. prałat Roman Wiszniewski, który posługując w parafii w latach 1998-2005 zaszczylił w swoich parafianach niegasnący kult obrońców wiary.

Materiał: Radio Biper/ Gmina Drelów

Spotkanie laureatów Ogólnopolskiego Strażackiego Konkursu Plastycznego etap powiatowy – powiat biały i m. Biała Podlaska – 25.01.2024 r.

25 stycznia 2024 roku w świetlicy Komendy Miejskiej PSP w Białej Podlaskiej odbyło się, zorganizowane przez Oddział Powiatowy Związku OSP RP, spotkanie laureatów i ich opiekunów etapu powiatowego Ogólnopolskiego Strażackiego Konkursu Plastycznego edycji szkolnej 2023/2024.

W spotkaniu udział wzięli: druh Mariusz Filipiuk prezes Zarządu Oddziału Powiatowego Związku OSP RP, starosta biały, komendant miejski PSP st. bryg. Artur Tomczuk członek ZOP, zastępca komendanta miejskiego PSP bryg. Paweł Jakubowicz, druhna Bożena Krzyżanowska z Oddziału Powiatowego Związku OSP RP w Białej Podlaskiej.

Witając uczestników spotkania, komendant miejski i prezes ZOP pogratulowali wszystkim laureatom i zachęcali dzieci i młodzież do rozwijania swoich pasji, realizacji marzeń, do aktywnego spędzania wolnego czasu. Zorganizowany konkurs jest najstarszym konkursem plastycznym o tematyce pożarniczej organizowanym przez Związek Ochotniczych Straży Pożarnych RP.

Eliminacje poszczególnych szczebli na terenie kraju przeprowadzane są nieprzerwanie od ponad 30 lat. Bieżąca edycja konkursu ogłoszona została przez Zarząd Oddziału Powiatowego Związku OSP RP w Białej Podlaskiej w październiku ubiegłego roku, a prace można było składać - do 10 stycznia br. Ogółem na

etap powiatowy wpłynęło w 6 kategoriach 141 prac z 10 Oddziałów Gminnych Związku OSP RP oraz miasta Biała Podlaska. Nadesłane prace reprezentowały ogółem 38 placówek oświatowych.

W dniu 15 stycznia komisja konkursowa oceniła prace, biorąc pod uwagę między innymi technikę wykonania, sposób ujęcia tematu konkursowego oraz ogólny wyraz artystyczny pracy. Po przeprowadzonej na podstawie przyjętych przez komisję kryteriów oceny prac, komisja stwierdziła, że nadesłane na konkurs prace w pełni odzwierciedlają tematykę konkursu, która została przedstawiona w sposób ciekawy i różnorodny. Autorzy prac wykazali się dużą pomysłowością, co uwidocznione zostało m.in. w metodach wykonania, widoczny jest duży wkład pracy autorów i opiekunów pod kierunkiem, których prace powstały. Wykonane prace odzwierciedlają też pasję i zdolności wykonawców.

Laureatów i ich opiekunów poszczególnych grup konkursowych przedstawia tabela poniżej:

I grupa – przedszkola

Miejsce	Autor	Szkoła	Opiekun
I	Sójka Nikodem	Publiczna Szkoła Podstawowa im. Janusza Kusocińskiego w Rogoźnicy	Saczuk Luiza
II	Korzeniewska Magda	Zespół Placówek Oświatowych w Piszczacu	Zalewska Ewa
III	Niczyporuk Franciszek	Szkoła Podstawowa w Polubiczach	Jaszczuk Jolanta
Wyróżnienie	Markiewicz Franciszek	Szkoła Podstawowa im. Wandy Chotomskiej w Ortelu Książęcym Drugim	Siłakiewicz Dorota
Wyróżnienie	Giska Natalia	Samorządowe Przedszkole	Małoszuk Justyna

II grupa – szkoły podstawowe klasy I – IV

Miejsce	Autor	Szkoła	Opiekun
I	Szczepaniuk Hanna	Szkoła Podstawowa im. Ks. Jana Twardowskiego w Doldze	Potocka Barbara
II	Milanowicz Dominik	Zespół Placówek Oświatowych w Piszczacu	Owczaruk Renata
III	Klewek Natalia	Szkoła Podstawowa im. Wandy Chotomskiej w Ortelu Książęcym Drugim	Micewicz Bożena
Wyróżnienie	Raczkowska Amelia	Szkoła Podstawowa im. J. I. Kraszewskiego	Olejniak Anna
Wyróżnienie	Wójcicki Szymon	Szkoła Podstawowa im. Adama Mickiewicza	Charko Agnieszka

III grupa – szkoły podstawowe klasy V-VIII

Miejsce	Autor	Szkoła	Opiekun
I	Sworcuk Agata	Zespół Placówek Oświatowych w Piszczacu	Owczaruk Renata
II	Bury Bartosz	Zespół Placówek Oświatowych w Piszczacu	Owczaruk Renata
III	Dąbrowski Szymon	Szkoła Podstawowa im. K. Sawczuka w Komarnie Kolonii	Dąbrowska Magdalena
Wyróżnienie	Wołosowicz Anastazja	Zespół Placówek Oświatowych	Kulicki Grzegorz
Wyróżnienie	Ciesielski Paweł	Szkoła Podstawowa im. Jana Brzechwy w Sitniku	Polak Mariusz

IV grupa – szkoły ponadpodstawowe

Miejsce	Autor	Szkoła	Opiekun
I	Mazurkiewicz Anastazja	Liceum Ogólnokształcące im. W. Zawadzkiego w Wisznicach	Dorota Dokudowicz-Potiopa
II	Ilasz Oliwia	Liceum Ogólnokształcące im. W. Zawadzkiego w Wisznicach	Dorota Dokudowicz-Potiopa
III	Malicki Jakub	Liceum Ogólnokształcące im. W. Zawadzkiego w Wisznicach	Dorota Dokudowicz-Potiopa
Wyróżnienie	Pulińska Oliwia	Liceum Ogólnokształcące im. W. Zawadzkiego w Wisznicach	Dorota Dokudowicz-Potiopa
Wyróżnienie	Lipińska Magdalena	Liceum Ogólnokształcące im. W. Zawadzkiego w Wisznicach	Dorota Dokudowicz-Potiopa

V grupa – osoby dorosłe

Miejsce	Autor	Adres	Opiekun
Wyróżnienie	Szostakiewicz Agnieszka	Przechód, gmina Sosnowka	-

Ośrodki szkolno-wychowawcze i szkoły specjalne

Miejsce	Autor	Szkoła	Opiekun
Wyróżnienie	Łukasiak Jakub	Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Żalutyniu, gm. Piszczac	Marta Wawrzak
Wyróżnienie	Łukasiak Marcel	Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Żalutyniu, gm. Piszczac	Marta Wawrzak
Wyróżnienie	Żukowski Eryk	Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Żalutyniu, gm. Piszczac	Beata Tyszkiewicz-Gromisz
Wyróżnienie	Syrytczyk Michał	Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Żalutyniu, gm. Piszczac	Marta Wawrzak
Wyróżnienie	Suwalska Aleksandra	Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Żalutyniu, gm. Piszczac	Agnieszka Lewkowicz
Wyróżnienie	Pietruczuk Damian	Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Żalutyniu, gm. Piszczac	Marta Wawrzak
Wyróżnienie	Tikałowicz Marek	Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Żalutyniu, gm. Piszczac	Urszula Niedźwiedź
Wyróżnienie	Dubieńko Mikołaj	Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Żalutyniu, gm. Piszczac	Beata Tyszkiewicz-Gromisz

Nagrodzone prace można było obejrzeć na zorganizowanej podczas spotkania wystawie. Laureaci oraz ich opiekunowie wyłonieni przez komisję otrzymali pamiątkowe dyplomy, nagrody i upominki ufundowane przez starostę białskiego i Oddział Powiatowy Związku OSP RP w Białej Podlaskiej. Na zakończenie spotkania dla uczestników został zorganizowany słodki poczęstunek oraz pokaz sprzętu pożarniczego, jaki znajduje się na wyposażeniu JRG w Białej Podlaskiej.

Zarząd Oddziału Powiatowego gratuluje serdecznie nagrodzonym i wyróżnionym oraz zaprasza do udziału w kolejnych edycjach konkursu. Opiekunom, pod kierunkiem których po-

wstały finałowe prace, ZOP dziękuje za poświęcony czas oraz wysiłek włożony w przygotowanie dzieci i młodzieży do konkursu. Nagrodzone i wyróżnione prace na szczeblu powiatowym zostaną

przekazane do oceny na kolejnym, jakim jest etap wojewódzki konkursu.

*Materiał: Bożena Krzyżanowska
ZOP Związku OSP RP
w Białej Podlaskiej*



Fot. KM PSP Biała Podlaska

Podpisanie umowy na „Budowę i rozbudowę drogi łączącej europejski szlak drogowy E-30 z Portem Małaszewicze i linią kolejową E-20” – w formule zaprojektuj i wybuduj

10 stycznia br. w Starostwie Powiatowym w Białej Podlaskiej miało miejsce podpisanie umowy na „Budowę i rozbudowę drogi łączącej europejski szlak drogowy E-30 z Portem Małaszewicze i linią kolejową E-20” – w formule zaprojektuj i wybuduj.

Wykonawca (96.930.992,80 zł):

Konsorcjum Firm

1) Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „BUDOMEX” Sp. z o.o. Biała Podlaska – Lider Konsorcjum;

2) Przedsiębiorstwo Budownictwa Drogowego „Tre-DROM” Sp. z o.o. Biała

Podlaska – Partner Konsorcjum.

Nadzór inwestorski: INVESTCOM Sp. z o.o. Biała Podlaska (984.000,00 zł). Termin realizacji 36 miesięcy od dnia podpisania umowy.

Pozyskane dofinansowanie 98% z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program

Inwestycji Strategicznych.

Projekt obejmuje budowę od podstaw nowego odcinka drogi oraz rozbudowę istniejących odcinków dróg gminnych i wewnętrznych PKP.

Droga na całym przebiegu uzyska następujące parametry: kat. – droga po-

wiatowa Klasa-Z, droga dla ruchu ciężkiego, szer. pasa ruchu min. 2x3,5m, pobocza utwardzone/umocnione.

W sąsiedztwie Terminali Intermodalnych miejsca postojowe/parkingi dla TIR.

Dodatkowo: kanał technologiczny, urządzenia inżynierskie, oznakowanie poziome i pionowe, odcinki ciągów pieszo-rowerowych, odcinki oświetlenia ulicznego, przebudowa linii energetycznych w celu wykonania infrastruktury drogowej, zjazdu i inne elementy infrastruktury drogowej.

Droga przebiegać będzie od Granicznego Punktu Odpraw Fitosanitarnych w Kobylanach (Kolejowe Przejście Graniczne) do wiaduktu nad torem KWK (realiz. przez Cargotor), który obejmuje dojazd do drogi E-30 (DK Nr 2) – ok. 7100 m.

Podstawowe parametry techniczne drogi po przeprowadzeniu rozbudowy

- klasa techniczna - droga klasy „Z”;
 - prędkość projektowa - 50 km/h;
 - kategoria ruch - KR-6;
 - przekrój drogi - 1 x 2;
 - jezdnia szerokości - 7,00 m;
 - droga dla pieszych i rowerów - 3,00 m;
 - pobocza obustronne 1,50 m ulepszone;
 - odwodnienie jezdni - powierzchniowe zebrane za pomocą rowów drogowych i kanalizacji deszczowej do istniejącego cieku lub projektowanych zbiorników chłonnych retencyjnych.
- Wymagania szczegółowe w stosunku do przedmiotu zamówienia:

- wykonanie robót przygotowawczych i rozbiórkowych;
- wycinka drzew i krzewów z pasa drogowego kolidujących z inwestycją;
- rozbiórka kolidujących układów torowych;
- rozbiórka istn. konstrukcji jezdni niespełniającej nośności;
- wykonanie robót ziemnych;
- wykonanie 3-przęsłowego obiektu mostowego (wiaduktu drogowego) o schemacie belki ciągłej o rozpiętości całkowitej ok. 82 mb;
- wykonanie dojazdu do obiektu

w formie konstrukcji oporowej z gruntu zbrojonego geosyntetykami;

- wykonania nawierzchni jezdni szerokości 7,0 m dla kategorii ruchu KR6;
- wykonanie zatok postojowych o szerokości 3,50 do parkowania równoległego;
- wykonanie odcinka drogi dla pieszych i rowerów o szerokości 3,0 m;
- wykonanie obustronnych poboczy z kruszywa łamanego 0/31,5 szerokości 1,50 m;
- wykonanie pełnego oświetlenia drogowego na całym projektowanym odcinku;
- wykonanie kanału technologicznego na całym projektowanym odcinku;
- wykonanie odcinkami kanalizacji deszczowej;
- wykonanie przepustów zjazdowych i drogowych;
- wykonanie zbiorników retencyjno-filtracyjnych;
- zabezpieczenie i przebudowa urządzeń obcych i uzbrojenia terenu.

Projektowana droga obsługiwać będzie:

- ok. 450 ha terenów przeznaczonych w MPZP pod P, U z tego już zagospodarowanych infrastrukturą przemysłową jest ok. 290 ha;
- 4 funkcjonujące Międzynarodowe Terminale Intermodalne: AGROSTOP, ADAMPOL, PKP CARGO TERMINALE, EUROPORT wpisane na listę Terminali Intermodalnych prowadzoną przez Prezesa UTK;
- 2 budowane Terminale Intermodalne/firmy INBAP i Container Terminal Mała/ i 2 projektowane przez PKP CARGO TERMINALE oraz 1 realizowany na terenie gm. Zalesie-Terminal Intermodalny Aleksandra II.

Wszystkie terminale włączają się w sieć TEN-T i wprost wpisują się w Strategię Rozwoju Transportu do 2020 r. z perspektywą do 2030 r. jako jedna z 11 platform multimodalnych w sieci kompleksowej TEN-T.



Fot. Radio Biper/ Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

Na w/w obszarze, spółki z grupy PKP realizują bardzo duże projekty:

- „Modernizacja infrastruktury kolejowej w Rejonie Przeładunkowym Małaszewicze korytarza 8 linii towarowych na granicy UE z Republiką Białoruś”;
- „Poprawa dostępności przejścia granicznego Terespol-Brześć, Etap1 – Rozbudowa układu torów o prześwicie 1520 mm stacji Terespol”.

Projekty te oraz inwestycje prywatne w swoich założeniach mają doprowadzić do bardzo istotnego zwiększenia ilości przyjmowanych składów pociągów spoza granicy Unii z 14 do 55 par składów na dobę, co spowoduje lawinowy wzrost ruchu towarowego, a w łańcuchu logistycznym przewozów kontenerowych konieczne jest dostosowanie infrastruktury drogowej.

Istniejące drogi nie przyjmą takiego ruchu samochodów ciężarowych. Niestety projekty kolejowe w swoim zakresie nie przewidują budowy/rozbudowy infrastruktury drogowej, zabezpieczającej rosnące potrzeby ruchu ciężarowego oraz zapobiegającej powstaniu paraliżu komunikacyjnego. Droga objęta wnioskiem będzie więc bezwzględnie konieczną infrastrukturą, warunkującą normalne funkcjonowanie, poprawę i rozwój międzynarodowych terminali intermodalnych i całej, powstałej w rejonie Portu Małaszewicze strefy przemysłowej, jako centrum logistyczne na ścianie wschodniej – na nowym „Jedwabnym szlaku.”

Materiał: Zarząd Dróg Powiatowych w Białej Podlaskiej

Inwestycje w drogi powiatowe na terenie gminy Międzyrzec Podlaski

Gmina Międzyrzec Podlaski we współpracy z powiatem białskim, z wykorzystaniem gminnych, powiatowych i zewnętrznych środków, realizuje duże zadania drogowe.

O inwestycjach opowiada wójt Krzysztof Adamowicz. Wspólne inwestycje gminy Międzyrzec Podlaski i powiatu białskiego to blisko 20 km dróg na terenie gminy:

odcinek blisko 10 km drogi powiatowej, biegnącej przez miejscowości Zasiadki

- Manie – Zaścianki – droga krajowa nr 2.Trwa modernizacja drogi, na tzw.



Fot. Radio Biper

Gościńcu Maniowskim pojawią się chodniki. Inwestycja została rozpoczęta w 2023 r. i będzie realizowana w 2024 r. Budżet 2024 r.: 7.401.674,41 zł, przy czym powiat biały 2.651.050,87 zł, gmina Międzyrzec Podlaski 1.601.050,86 zł, środki z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg 3.149.572,68 zł. **„Rozbudowa dróg powiatowych nr 1006L (Olszanka) gr. woj. – Kożuszki – Krzewica odc. dr. kraj. nr 2 – Kożuszki i nr 1007 L (Próchenki) gr. woj. – Kożuszki – gr. woj. (Mostów – Huszlew).** Całkowita wartość inwestycji 14.984.241,92 zł przy dofinansowaniu kwotą 7.492.120 zł ze środków Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. – *To dzięki dobrej współpracy z powiatem białym, dzięki zaangażowaniu radnych powiatowych, ale przede wszystkim starosty Mariusza Filipiuka, możemy realizować tak*

duże inwestycje, które są współfinansowane z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg, gminy Międzyrzec Podlaski oraz powiatu białego – podkreśla wójt Krzysztof Adamowicz. W budżecie 2024 r. powiat biały zabezpieczył również środki na inne zadania drogowe na terenie gminy:

1. Przebudowa drogi powiatowej nr 1126L w m. Bereza – 5.000.000 zł, powiat biały 2.500.000 zł, gmina Międzyrzec Podlaski 2.500.000 zł

2. Przebudowa drogi i mostu nr 1114L w m. Wysokie – 15.000.000 zł, powiat biały 7.500.000 zł, środki z rezerwy ministerstwa 7.500.000 zł

3. Budowa chodnika drogi nr 1001L Międzyrzec Podlaski – Brzozowica Mała w m. Misie i Przychody 2.502.629,28 zł, powiat biały 250.262,93 zł, gmina Międzyrzec Podlaski 250.262,93 zł, środki

Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg 2.002.103,42 zł

4. Opracowanie dokumentacji na przebudowę drogi wraz z przebudową mostu drogi powiatowej nr 1127L Rzeczyca – Wygnanka w m. Rzeczyca – powiat biały 158.670 zł

5. Opracowanie dokumentacji na przebudowę drogi wraz z budową kanalizacji deszczowej drogi powiatowej nr 1126L Międzyrzec Podlaski – Szóstka ul. Berezowska – powiat biały 76.506 zł

6. Dotacje celowe powiatu białego dla gminy na utrzymanie dróg powiatowych – dotacja celowa na przebudowę drogi nr 1126L od granicy miasta do skrzyżowania z drogą gminną 1.539.101,32 zł.

Materiał: Radio Biper Gmina / Międzyrzec Podlaski

Nowa sala wystawowa i publikacja Muzeum J.I. Kraszewskiego w Romanowie

28 grudnia miało miejsce otwarcie nowej sali wystawienniczej w Muzeum Józefa Ignacego Kraszewskiego w Romanowie.

Dla znakomitej większości gości odwiedzających placówkę Józef Ignacy Kraszewski jest autorem powieści historycznych, przede wszystkim *Starej baśni* i *Hrabiny Cosel*. Interesujący się literaturą polską znają *Chatę za wsią*, *Ulanę* czy *Ostapę Bondarczuka*, to tzw. powieści ludowe. Ze zdziwieniem, ale i zainteresowaniem przyjmują przekaz o innych niż powieściopisarstwo pasjach Kraszewskiego: malarstwie, muzyce, kolekcjonerstwie czy archeologii. Ale prawdziwym zaskoczeniem prawie zawsze jest informacja, że autor *Starej baśni* był znakomitym publicystą i teoretykiem prasy – ze znanstwem wypowiadał się o jej znaczeniu, dokonał rzetelnego porównania polskiej i obcej publicystyki, szczególnie francuskiej i angielskiej. Za jego przyczyną do polskiej prasy weszły nowe gatunki. Za przykład niech posłużą: pierwszy wywiad prasowy, przeprowadzony z Januarem Suchodolskim w jego pracowni oraz listy nadsyłane do redakcji warszawskich gazet, najpierw z prowincji, a potem z licznych podróży.

Nowa sala ekspozycyjna jest pokłosiem dwóch wydarzeń: wystawy czasowej *Józef Ignacy Kraszewski – dziennikarz, redaktor, wydawca, drukarz*, zorganizowanej z okazji jubileuszu

60-lecia Muzeum i 210. rocznicy urodzin pisarza oraz sesji poświęconej tej samej tematyce.

Sala publicystyczna jest rozszerzeniem sali warszawskiej, obok której się znajduje. Kraszewski przebywał w Warszawie w latach 1859-1863. Współpracował wówczas z *Gazetą Codzienną* i przez większość tego okresu był jej redaktorem. Początki tego dziennika sięgają 1826 roku. Do 1831 r. nosiła nazwę *Gazety Polskiej* i tę nazwę Kraszewski przywrócił. Nie był to pierwszy periodyk redagowany przez Kraszewskiego. Przez 11 lat ukazywał się dwumiesięcznik *Athenaeum*. W Wilnie, podczas gdy redaktor mieszkał na Wołyniu. Było to pismo naukowo-literackie. Oprócz literatury publikowało relacje z podróży, informacje o rynku wydawniczym, sylwetki artystów, artykuły o muzyce i materiały z historii Polski. Kraszewski nie był oczywiście jedynym autorem, ale niektóre numery periodyku wypełniał sam. Tę tytaniczną pracę dostrzegł Leopold Kronenberg i właśnie Kraszewskiemu powierzył misję redaktora wspomnianej wyżej *Gazety Codziennej*. O współpracy wydawcy i redaktora czytać możemy w zachowanej korespondencji wydanej w 1929 roku w Kra-



For. Radio Biper

kowie przez Marię Dynowską. W sali zamieszczono cytaty pochodzący z listu Kronenberga do Kraszewskiego, niezwykle istotny, bo jest dzisiaj jednym z nielicznych zachowanych dokumentów dotyczących zawieranych w XIX wieku porozumień wewnątrzredakcyjnych: *Główna redakcja przy Panu zostaje, gdyż inaczej wcale być nie może – wszelkie wybory osób, korespondentów wspólne – zajęcia administracyjne Pana ciężar nie będą – cały ciężar finansowy do mnie jako właściciela pisma – na reprezentacja do głównego redaktora naznaczono 3.000 r.a. rocznie i 30% udziału w korzyściach – straty właściciela ciężką (s) – kontrakt trzyletni.* Kraszewski objął redakcję *Gazety* w 1859 roku. *Athenaeum* ukazywało się w latach 1841-1851. Ale oczywiście debiut w prasie nastąpił znacznie wcześniej, bo w roku 1829 w *Bałamucie*

Petersburskim (niektóre źródła podają *Noworocznik Litewski*). Ostatnią zaś korespondencję przesłał Kraszewski do redakcji *Gazety Polskiej* 13 marca 1887 roku, na kilka dni przed śmiercią. Była to relacja z trzęsienia ziemi na riwierze włoskiej. Między tymi dwoma datami było redagowanie sześciu periodyków, współpraca z ponad 120 czasopismami polskimi i około 60 obcojęzycznymi.

Opis tej trwającej całe życie twórcze pracy dziennikarskiej został przedstawiony w artykułach znajdujących się w katalogu towarzyszącym wystawie. Znaleźć tam można między innymi oś czasu, a na niej tytuły polskich periodyków. Na nowo otwartej sali ekspozycyjnej zaprezentowano redagowane przez Kraszewskiego czasopisma, pięć z sześciu: *Athenaeum*, *Gazeta Codzienna*, *Rachunki*, *Tydzień Polityczny*, *Naukowy*, *Literacki* i *Artystyczny* oraz *Przegląd Europejski*, *Naukowy*, *Literacki* i *Artystyczny*. Poza czasopismami redagowanymi przez Kraszewskiego pokazano przykłady periodyków, z którymi współpracowa-

wał: oryginały w witrynie, reprodukcje fotograficzne na ścianie.

Na ekspozycji nie mogło zabraknąć portretów choćby kilku z całej rzeszy współpracowników pisarza: są tam oczywiście Leopold Kronenberg, ale również Józef Korzeniowski, którego powieści drukował Kraszewski w *Gazecie Codziennej*, Julian Bartoszewicz (publikował prace historyczne w tymże periodyku), serdeczny przyjaciel pisarza – Teofil Lenartowicz, czy wreszcie nadsyłająca z Paryża pełne humoru artykuły – Zofia z Kamińskich Węgierska, emancypantka, *muza* Słowackiego i przyjaciółka Norwida. W gablocie – korespondencja pisarza dotycząca pracy dziennikarskiej i redaktorskiej. Wśród tych listów jest jeden napisany do syna Jana. Uwagę zwraca, powiedzielibyśmy dziś, papier firmowy z drukarni Kraszewskiego w Dreźnie, bo i taki ważny epizod w życiu autora *Starej baśni* miał miejsce. W latach 1868-1871 Kraszewski był przedsiębiorcą – właścicielem drukarni. Zakupił ją w Poznaniu od Zörna i przeniósł do Dreżna.

Wydał w niej 46 utworów, których listę znajdujemy na reprodukcji fotograficznej na jednej ze ścian. Zamieszczono również listę pracowników owej drukarni. W 1871 roku Kraszewski sprzedał drukarnię doktorowi Władysławowi Łubieńskiemu, a ten przeniósł ją do Poznania. Ukazała się *Pamiętka drukarni J. I. Kraszewskiego w Dreźnie* pióra właściciela, a prezentowane reprodukcje pochodzą z tej właśnie broszury. Oryginał pokazano w małej witrynie w głębi sali.

W gablocie i przeszklonej bibliotece wyeksponowano przykłady dzieł wydanych w drukarni. Uzupełnieniem ekspozycji jest godło drukarni oraz jej hasło, którego tłumaczenie brzmi: szponami i dziobem. Zamieszczone w sali popiersie Dantego jest tu przywołaniem fascynacji Kraszewskiego literaturą i sztuką Italii, a potwierdzeniem tej tezy dwukrotne wydanie *Boskiej Komedii* – w dwóch wersjach językowych: polskiej i niemieckiej.

Materiał: Dorota Uryniuk – Wydział Spraw Społecznych Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

Gmina Rokitno – wręczenie medali Prezydenta RP parom obchodzącym Złote Gody

W dniu 14 grudnia 2023 r. w Gminnej Instytucji Kultury w Rokitnie odbyła się uroczystość wręczenia medali Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej parom małżeńskim z gminy Rokitno, którzy obchodzili w 2023 roku Jubileusz 50-Lecia Pożycia Małżeńskiego.

Odnaczenia otrzymało siedem par:

- **Teresa i Henryk Iwańczuk z Pokiniani,**
- **Jadwiga i Józef Koronścy z Cieleśnicy – Pałac,**
- **Halina i Adolf Kuczek z Klonownicy Dużej,**
- **Maria i Henryk Metko z Derła,**
- **Zofia i Eugeniusz Plaźuk z Rokitna,**
- **Jadwiga i Kazimierz Rogala z Rokitna,**
- **Ewa i Jerzy Rucińscy z Cieleśnicy – Pałac.**

Pary małżeńskie otrzymały medale Prezydenta RP, list gratulacyjny wójta gminy Rokitno, kwiaty i upominki bożonarodzeniowe. – *Co roku organizujemy w gminie Rokitno uroczystość wręczenia medali Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej parom małżeńskim, które świętują Jubileusz 50-Lecia Pożycia Małżeńskiego. Jest to bardzo uroczyste i niesamowite, pełne wspomnień z przeszłości spotkanie. Małżonkowie opowiadają, jak wyglądały dawniej śluby i wesela. Wspominają tamte dni i porównują, jak w obecnych czasach wygląda to u ich dzieci i wnuków. W 2023 roku*

mieliśmy przyjemność gratulować siedmiu parom i taka tendencja utrzymuje się od kilku lat – powiedział Wójt gminy Rokitno Jacek Szewczuk.

W tym roku hasłem przewodnim spotkania była sentencja bł. kard. Stefana Wyszyńskiego: „Chociażby życie nasze było najtrudniejsze, najcięższe, zachowajmy ufność i wiarę, że na świecie zwycięża tylko miłość...”. Obecni na spotkaniu: Eugeniusz Żuk – przewodniczący i Zbigniew Nicyporuk – wiceprzewodniczący Rady Gminy Rokitno, Jacek Szewczuk – wójt gminy

Rokitno, ks. kan. Jacek Guz – proboszcz Parafii Pratulini, ks. Adam Zawistowski – proboszcz Parafii Klonownica Duża, ks. Stanisław Tymoszek – proboszcz Parafii Rokitno, Paula Holak – skarbnik gminy, Alicja Jawoszek – sekretarz gminy, Mirosława Szypruk – dyrektor Szkoły Podstawowej w Rokitnie, Katarzyna Pietraszkiewicz – kierownik GOPS, Gabriel Tur – pracownik Urzędu Stanu Cywilnego w Rokitnie.

Część artystyczną przygotowali uczniowie Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II z nauczycielem panią Joanną Siedlecką.

Materiał: Urząd Gminy Rokitno.



Stypendia pomostowe

W gminie Łomazy zakończył się nabór wniosków o przyznanie Stypendium pomostowego 2023/2024 segment II przy patronacie wójta gminy Łomazy Jerzego Czyżewskiego i Stowarzyszenia Społeczno-Kulturalnego „Tłoka” w Koszółach przy współpracy ze Stowarzyszeniem „Przystań” Mieniany, w ramach XXII edycji Programu Stypendiów Pomostowych, realizowanego przez Fundację Edukacyjną Przedsiębiorczości w Łodzi.



Fot. UG Łomazy

Program od 2015 roku w gminie Łomazy realizuje Stowarzyszenie Społeczno-Kulturalne „Tłoka w Koszółach.

O przyznanie Stypendium pomostowego ubiegało się 4 tegorocznych maturzystów. Lokalna komisja stypendialna w dniu 11 sierpnia br. dokonała formalnej i merytorycznej oceny wniosków oraz innych dokumentów niezbędnych do przyznania stypendiów zgodnie z Programem. Rekomendację otrzymało 4 studentów, którzy rozpoczęli naukę na dziennych studiach I stopnia w polskich publicznych uczelniach akademickich. Dotychczas z Programu w gminie skorzystało 41 stypendystów, w tym 38 z gminy Łomazy, 2 z gminy Rossosz, 1 z gminy Samborzec powiat sandomierski. Stypendia wypłacane są w 10 miesięcznych ratach, od 2021 r. po 700 zł.

Od 2020 r. stypendyści we własnym zakresie podejmują starania o pozyskanie fundatorów. Wysokość wkładu

finansowego wyniosła w 2023 r. 25% wartości stypendium, tj. 1 750,00 zł.

W roku akademickim 2023/2024 stypendystami XXII edycji Programu Stypendiów Pomostowych w gminie Łomazy zostali:

1. Julia Rudzka – studentka Uniwersytetu Przyrodniczego we Wrocławiu, kierunek weterynaria;
2. Ewa Pawluk – studentka Szkoły Głównej Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie, kierunek Zarządzanie i inżynieria produkcji.

Pełna lista stypendystów: <https://www.stypendia-pomostowe.pl/wp-content/uploads/2023/10/Lista-Stypendystow-XXII-PSP.pdf>.

Stypendyści otrzymali potwierdzenia o przyznaniu stypendium oraz listy gratulacyjne z rąk wójta gminy Jerzego Czyżewskiego podczas XLIII sesji Rady Gminy Łomazy w dniu 29 grudnia 2023 r.

Materiał: Agnieszka Horaczyńska

Reprezentują rolników i opiniują zmiany. Kto zasiada w izbach rolniczych?

Wybrano nowych członków izb rolniczych. Powołani zostali na czteroletnią kadencję. To reprezentanci rolników na szczeblu gminnym, powiatowym, wojewódzkim i krajowym. Ich zadaniem jest przede wszystkim opiniowanie zmian w prawie dotyczących rolnictwa i podejmowanie działań, mających na celu poprawę sytuacji rolników.

O tym, czym konkretnie zajmują się izby rolnicze i jakie wyzwania czekają ich członków w najbliższym czasie, opowiada nam jeden z przedstawicieli rolników powiatu biańskiego w Lubelskiej Izbie Rolniczej, Arkadiusz Zaniewicz.

We wrześniu bieżącego roku odbyły się wybory, w których poznaliśmy nowych członków izb rolniczych. To instytucje samorządu gospodarczego, reprezentujące interesy rolników, producentów rolnych, osób prowadzących gospodarstwa rolne. Kadencja izb rolniczych trwa cztery lata, obecnie mamy VII kadencję. Działają na kilku poziomach. Izby rolnicze działają na szczeblu gminnym, powiatowym, wojewódzkim i krajowym.

Na poziomie krajowym wszystkie izby tworzą Krajową Radę Izb Rolniczych (KRIR). Rada posiada osobowość prawną, a w jej skład wchodzi prezesi izb rolniczych i po jednym delegacie z każdej izby. Rada reprezentuje samorząd rolniczy przed sejmem, senatem

i administracją rządową, która ma obowiązek zasięgać opinii KRIR o projektach ustaw i rozporządzeń dotyczących rolnictwa, rozwoju wsi oraz rynku rolnego. Ponadto opiniuje ona założenia polityki rolnej oraz wszelkie projekty aktów prawa dotyczące rolnictwa i gospodarki żywnościowej. Rada zarządza wybory do walnych zgromadzeń izb rolniczych oraz pomaga im w wykonywaniu ich zadań.

Z kolei w każdym województwie funkcjonuje izba rolnicza na szczeblu wojewódzkim. Zarząd Lubelskiej Izby Rolniczej stanowią obecnie: Gustaw Jędrejek (prezes), Antoni Skura (wiceprezes) oraz Marta Gawron, Marcin Sulowski, i Bartłomiej Świłała. 33 rolników w radzie powiatowej. Rolnicy mają też swoich reprezentantów na poziomie powiatowym. Obecnie w skład rady powiatowej izb rolniczych w powiecie biańskim wchodzi 33 rolników z niemal wszystkich samorządów z naszego terenu. Jedynie w mieście Międzyrzec Podlaski mandat pozostaje

nieobsadzony, a z gmin Janów Podlaski, Konstantynów i Leśna Podlaska jest po jednym reprezentancie. Oto członkowie rady powiatowej Lubelskiej Izby Rolniczej VII kadencji z powiatu biańskiego:

- miasto Biała Podlaska – Mariusz Arciszewski;
- gmina Biała Podlaska – Robert Janczuk, Tomasz Wołowik;
- gmina Drelów – Anna Martyniuk, Barbara Oleksiuk;
- gmina Janów Podlaski – Grzegorz Kapłan, drugi mandat nieobsadzony;
- gmina Kodeń – Andrzej Bebko, Maciej Mirczewski;
- gmina Konstantynów – Cezary Kołodyński, drugi mandat nieobsadzony;
- gmina Leśna Podlaska – Krzysztof Błażej, drugi mandat nieobsadzony;
- gmina Łomazy – Wiesław Bańkowski, Marek Uściński;
- miasto Międzyrzec Podlaski – mandat nieobsadzony;
- gmina Międzyrzec Podlaski – Emil Siljańczuk, Arkadiusz Zaniewicz;

- gmina Piszczac – Krzysztof Marchalewski, Sławomir Parchomiuk;
- gmina Rokitno – Stanisław Bazyluk, Paweł Niczyporuk;
- gmina Rossosz – Bogdan Dudek, Andrzej Kulawiec;
- gmina Sławatycze – Jerzy Dąbrowski, Waldemar Korzeniewski;
- gmina Sosnówka – Mateusz Semeńnik, Karol Żarkiewicz;
- miasto Terespol – Józef Paderewski;
- gmina Terespol – Krzysztof Wasyluk, Wojciech Wawryniuk;
- gmina Tucza – Zenon Karpiuk, Aliana Lipka;
- gmina Wisznice – Kamil Filipczak, Henryk Makarewicz
- gmina Zalesie – Witold Kaczanowicz, Radosław Sebastianiuk.

Spośród rady powiatowej wybierani są przedstawiciele do izby wojewódzkiej. Obecnie delegatami z powiatu białskiego są Wiesław Bańkowski z gminy Łomazy (przewodniczący rady powiatowej) i Arkadiusz Zaniewicz z gminy Międzyrzec Podlaski. O ważkich dla rolników sprawach i tym, czym powinny zająć się izby rolnicze na naszym terenie, opowiada Arkadiusz Zaniewicz. – *Izba rolnicza jest instytucją, która ma dbać o potrzeby rolników poprzez opiniowanie projektów ustaw i wszelkich zmian w prawodawstwie, które dotyczą rolnictwa. Nie ma jednak wiążących praw, czyli nawet jeżeli nasza opinia jest negatywna, ustawodawca zmiany może wprowadzić. Chciałbym, aby izba rolnicza na naszym terenie nie była ciałem martwym, bo oprócz ogólnych wniosków i deklaracji, które są wydawane*

na poziomie wojewódzkim czy krajowym, to my mamy spore pole do działania na szczeblu regionalnym – przekazuje Arkadiusz Zaniewicz. Jak to działania? Jako zadania członków izb rolniczych wymienia: uczestniczenie w sesjach rad gmin i powiatu i rozmowy z władzami choćby o wysokości podatku rolnego. Członkowie powinni też brać czynny udział w konsultacjach i tworzeniu planów zagospodarowania przestrzennego, rozmawiać o funduszach na inwestycje dotyczące rolników, czyli np. drogach dojazdowych do pól, a także o zapewnieniu rolnictwu taniej energii. – *Musimy również rozmawiać o kwestiach z punktu widzenia społeczeństwa kontrowersyjnych, czyli o lokalizacji nowych gospodarstw lub już funkcjonujących, które hodują zwierzęta* – dodaje rolnik z gminy Międzyrzec Podlaski. Podkreśla, że ta ostatnia kwestia jest szczególnie ważna, bo produkcja roślinna staje się obecnie nieopłacalna dla rolników. – *Część rolników musi przestawić swoje gospodarstwa na produkcję zwierzęcą. Rynki globalne rządzą się swoimi prawami, obecnie nie mamy gdzie sprzedawać zbóż. Rozwijanie hodowli zwierząt pozwoli nie tylko stworzyć rynek zbytu dla produkcji roślinnej, ale eksport ewentualnych nadwyżek mięsa zapewni większe zyski. Obecnie rolnicy nie mają gdzie sprzedawać produktów roślinnych, zwłaszcza lokalnie* – mówi Zaniewicz.

Zaznacza, że bolączką rolników jest również import przez duże sieci sklepów produktów rolnych z zagranicy. – *Należy dążyć do tego, by zmienić przepisy w tej kwestii, zobligować wielkie sieci do tego, by dopiero gdy lokalnie zabraknie płodów rolnych, to wtedy ściągają je z zewnątrz. Musimy zadbać o to, by wzmacniać rolnictwo lokalnie, inaczej nie nadążymy za światem. Walczyć o to, by np. lokalne grupy rolników mogły dostarczać towar do sklepów wielkopowierzchniowych na terenie powiatu* – tłumaczy właściciel gospodarstwa w gminie Międzyrzec Podlaski. Jako przykład takich działań podaje zobligowanie przez przepisy sklepów do tego, by miały na swoich półkach określony procent produktów, pozyskanych z lokalnego rynku rolniczego. – *Nie może być takich sytuacji jak obecnie, że w sierpniu, wrześniu czy październiku, gdy sezon w Polsce jest w pełni, na półkach sklepowych mamy tylko produkty z zagranicy. To jest po prostu nie w porządku* – podkreśla. Trzeba uprościć procedury.

Zaznacza, że to z pewnością będzie wymagało elastyczności od rolników oraz przede wszystkim korzystania z nowoczesnych technologii, które usprawnią działanie gospodarstw, zwiększą ich efektywność i konkurencyjność, ale też pozwolą m.in. na ograniczenie śladu węglowego. – *Trzeba do tego dążyć, ale jednocześnie zaznaczyć, że obecne normy, których muszą przestrzegać polscy rolnicy, nie są przystosowane do naszych warunków klimatycznych. Nie można się też poddać hasłom głoszonym przez pseudoekologów czy różne inne organizacje, które chcą nam mówić, jak mamy uprawiać ziemię czy hodować zwierzęta. Rolnik, któremu zależy na rozwoju, wie, jak ma zajmować się swoim gospodarstwem* – wyjaśnia.

Innym problemem, z którym mierzą się obecnie rolnicy, są niskie ceny płodów rolnych, ale tego, jak mówi, na poziomie lokalnym nie da się rozwiązać. – *Można za to zwracać uwagę na wysokość podatku rolnego w swoich gminach, dążyć do tego, by była ona konsultowana i dostosowana do aktualnych możliwości finansowych rolników. Bardzo ważną kwestią jest też uproszczenie procedur administracyjnych związanych ze zwiększeniem produkcji zwierzęcej. Rolnicy nie mogą tracić czasu na wypełnianiu dokumentów, które tak naprawdę są pustą administracją. Obstrzeżeń jest dziś zbyt wiele, a korzystają na tym wielkie korporacje. To z kolei doprowadziło do tego, że powstają wielkie skupiska choćby kurników, wielkie fermy. Wystarczyłoby uprościć procedury bankowe czy środowiskowe, by zwykli rolnicy również mogli zajmować się produkcją zwierzęcą, wiedząc że państwo i prawo ich chroni. Zależy nam na tym, by zwykły Jan Kowalski miał łatwiejszy dostęp do takiego biznesu, dzięki temu rynek będzie zdyswersyfikowany i bardziej konkurencyjny. Monopoli nie będą miały jedynie wielkie korporacje* – mówi Arkadiusz Zaniewicz.

Jemu jako członkowi izby rolniczej zależy również na szukaniu nowych i wspólnych choćby na szczeblu powiatowym rozwiązań w kwestii nawadniania gospodarstw. Na koniec apeluje do swoich kolegów z innych gmin, by byli aktywni i głośno przedstawiali problemy, które dotyczą rolników i z nimi walczyli, choćby przez pokazanie swojego sprzeciwu na sesjach rad gmin czy powiatów. – *Chciałbym, by uwierzyli, że izby rolnicze mają wpływ na sytuację rolników i ich siła rośnie, a możliwe jest to tylko dzięki aktywności jej członków* – podsumowuje.

Materiał: Słowo Podlasia



Fot. Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

Kordian Cieślik z koncertem noworocznym w Drelowie

14 stycznia w kościele parafialnym pw. Niepokalanego Poczęcia NMP w Drelowie z noworocznym koncertem kolęd wystąpił ze swoim zespołem Kordian Cieślik, wokalista z Sądecczyzny.



Fot. Radio Biper

Tego samego dnia Kordian zaśpiewał również w kościele pw. Chrystusa Króla w Międzyrzecu Podlaskim. Na koncerty zaprosił patron wydarzenia starosta biały Mariusz Filipiuk. – *Bardzo dziękuję całemu zespołowi Kordian za to spotkanie dzisiaj i koncert kolęd. Jestem bardzo wdzięczny – mówił po zakończonym koncercie proboszcz ks. kan. Wiesław Mańczyński, wręczając artystom pamiątkę w postaci publikacji „W imię wiary ojców naszych” poświęconej Unitom Drelowskim.*

Materiał: Radio Biper Gmina Drelów

Noworoczny koncert Kordiana Cieślika w Międzyrzecu Podlaskim

Na zaproszenie starosty Mariusza Filipiuka na teren powiatu białygo zawitał ze swoim zespołem Kordian Cieślik.

Pierwszy koncert odbył się w Drelowie. Następnie Kordian Cieślik, który przyjechał ze swoim zespołem z Sądecczyzny, wystąpił w kościele pw. Chrystusa Króla w Międzyrzecu Podlaskim. Podczas koncertów zaprezentował tradycyjne kolędy i pastorałki oraz współczesne utwory o tematyce bożonarodzeniowej. Koncerty odbyły się pod patronatem starosty białygo Mariusza Filipiuka.

Materiał: Radio Biper Międzyrzec Podlaski



Fot. Radio Biper

Reprezentanci ZSCKR w Leśnej Podlaskiej wywalczyli III miejsce w konkursie na najlepszy biznesplan!

Reprezentacja Zespołu Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego im W. Witosa w Leśnej Podlaskiej zajęła III miejsce w konkursie na najlepszy biznesplan „Moje zrównoważone i innowacyjne gospodarstwo”.



Fot. Marta Rudowska, ZSCKR w Leśnej Podlaskiej

Do konkursu skierowanego do uczniów szkół rolniczych prowadzonych przez Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi przystąpili wspólnie: Dawid Szymuła, Jakub Jakimiuk, Szymon Bujnik, Mateusz Jastrzębski, Paweł Włos i Kamil Strojek. Ich biznesplan znalazł się wśród 52 zgłoszeń ze szkół rolniczych z całego kraju. Komisja oceniła go bardzo wysoko, przyznając III miejsce. Każdy z uczniów otrzymał nagrodę pieniężną w wysokości jednego tysiąca złotych. Podstawowym celem konkursu było zachęcenie młodzieży do podejmowania w swoim gospodarstwie rodzinnym inicjatyw na rzecz jego rozwoju, uwzględniając innowacyjne rozwiązania, efektywne wykorzystanie zasobów oraz łagodzenie presji środowiskowej przez produkcję rolniczą.

Materiał: Marta Rudowska, ZSCKR w Leśnej Podlaskiej

Koperta Życia pomoże dbać o bezpieczeństwo mieszkańców gminy Łomazy

Mieszkańcy gminy Łomazy mogą odebrać w urzędzie Kopertę Życia, w której umieszczą podstawowe dane o stanie swojego zdrowia, uczuleniach i przyjmowanych lekach. To nieocenione źródło informacji dla służb medycznych udzielających pomocy w sytuacjach kryzysowych.

O ludzkim życiu często decydują sekundy, dlatego w trosce o życie i zdrowie naszych mieszkańców jako gmina pragniemy dołączyć do programu pod hasłem „Koperta Życia”. Jest to inicjatywa szczególnie polecana przez lekarzy i pracowników pogotowia ratunkowego.

Jak wygląda i czym jest Koperta Życia?

Całość składa się z plastikowej koperty, w której umieszczona jest specjalna karta informacyjna zawierająca podstawowe informacje o stanie zdrowia, przyjmowanych lekach, uczuleniach. Zawiera również dane do rodziny i lekarza pierwszego kontaktu. Dobrą praktyką jest, aby była poświadczona pieczęcią lekarza rodzinnego. Do koperty dołączona jest naklejka identyfikująca jej lokalizację. Projekt zakłada, że ma to być lodówka – miejsce, które wszyscy mają i często tam przechowują swoje leki. Koperta jest nieocenionym źródłem informacji dla służb medycznych udzielających pomocy w sytuacjach kryzysowych, szczególnie w przypadku osób mieszkającym samotnie. Często zdarza się, że w momencie przyjazdu karetki osoby z powodu stresu nie potrafią podać podstawowych informacji o swoich chorobach czy numerach telefonu do kogoś z rodziny, nie wspominając już o tym, jak wielką rolę ma taka koperta w momencie utraty przytomności.



Dla kogo?

Dedykowana seniorom, osobom samotnym, niepełnosprawnym lub przewlekle chorym.

Gdzie można nabyć Kopertę Życia?

Kopertę taką można odebrać bezpłatnie w sekretariacie Urzędu Gminy Łomazy, pokój nr 14, I piętro. Pierwsze koperty z naszej gminy otrzymali już seniorzy ze związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Łomazach.

Material.: UG Łomazy



Radio Biper

Grabanowskie Pokolenia na Obcasach laureatem konkursu „Smakujemy Lokalnie”

Prawie 300 zgłoszonych kół gospodyń wiejskich z całej Polski, 10 grantów w wysokości po 10 tysięcy złotych oraz 79 lokalnych producentów. A wśród zwycięzców KGW koło z województwa lubelskiego – Grabanowskie Pokolenia na Obcasach.

Tak w skrócie można podsumować drugą edycję konkursu grantowego organizowanego w ramach programu „Smakujemy Lokalnie” przez Carrefour Polska pod patronatem Narodowego Instytutu Kultury i Dziedzictwa Wsi.

W tegorocznej edycji konkursu, jury nagrodiło KGW z 8 województw. Finałowe danie reprezentujące Lubelszczyznę to pierogi z gęsiną i suszonymi śliwkami podane na chmurze musu rabarbarowego. Region, z którego pochodzi koło, słynie z wyśmienitej jakości mięsa drobiowego, w tym gęsiny. Jak przekonywały reprezentantki Grabanowskiego Pokolenia na Obcasach podczas gali finałowej, ich autorski przepis na pierogi nawiązuje do tradycji kulinarnej regionu i bazuje na lokalnych produktach, a jednocześnie promuje zbilansowaną, zdrową dietę opartą na potrawach o czystym składzie i najwyższej jakości. – *Polska tradycja kulinarna jest niezwykle bogata, co odzwierciedlały tegoroczne zgłoszenia. Różnorodność dań, ich historia i sposób prezentacji przez koła były naprawdę*

imponujące. To, co dla mnie było najważniejsze przy ocenie, to możliwość dotarcia z tym daniem do szerokiego grona odbiorców w Polsce i nie tylko. Tradycja kulinarna regionów jest tak wspaniała, że powinniśmy się nią chwalić! – informuje ekspert kulinarny Łukasz Konik, przewodniczący jury.

Jury konkursowe oceniało nie tylko warstwę kulinarną i estetyczną dań, ale również zaangażowanie w działania na rzecz lokalnej społeczności. Koła gospodyń wiejskich jako nieodłączny element krajobrazu polskiej wsi od zawsze integrowały okoliczne środowiska. Tak jest również teraz, co można było zaobserwować w licznych aktywnościach zgłoszonych KGW na rzecz promowania lokalnej kultury, kształtowania nawyków żywieniowych czy łączenia pokoleń. – *Obok sztuki przygotowywania dań regionalnych, koła gospodyń wiejskich mogą poszczycić się licznymi aktywnościami integrującymi lokalną społeczność wokół kultury i dziedzictwa wsi. Warto wspomnieć, że w kultywowaniu tradycji kulinarnej ważna jest także rola*

lokalnych producentów, których produkty są wysokiej jakości, a rodzaj ich wytwarzania jest ściśle związany z miejscem i tradycyjnym sposobem produkcji. Dzięki takim inicjatywom wzmacniane są więzi lokalnych społeczności, poczucie przynależności do regionu i dumy z dziedzictwa swojej „Małej Ojczyzny” – uzupełnia Elżbieta Osińska-Kassa, pełnomocnik dyrektora w Narodowym Instytucie Kultury i Dziedzictwa Wsi.

Nowością tegorocznej edycji były wspólne zgłoszenia kół gospodyń wiejskich z lokalnymi producentami, którzy w ramach programu mają możliwość bezpośredniej sprzedaży w sklepach Carrefour. Obecnie na półkach tej sieci klienci znajdują produkty już blisko 350 małych i średnich przedsiębiorców oferujących tradycyjną i regionalną żywność. – *Już od ponad dwóch lat oferujemy specjalne warunki współpracy dla małych lokalnych rolników i producentów żywności. Bazujemy na modelu fairtrade, prostej umowie i rozliczeniach oraz bezpośrednich dostawach z gwarancją odbioru. Dzięki takiemu podejściu co dziesiąty partner handlowy Carrefour w Polsce to lokalny dostawca. W sumie na półkach ponad 200 sklepów w Polsce oferujemy ponad 5,5 tysiąca lokalnych wyrobów* – podsumowuje Piotr Lubiewa-Wieleżyński, dyrektor działu rozwoju formatów i konceptów handlowych w Carrefour



Polska. „Smakujemy Lokalnie” to program Carrefour Polska, którego celem jest promocja polskiej tradycji kulinarnej oraz aktywizacja kobiet w obszarach wiejskich. Marka od lat wspiera polskie rolnictwo i przetwórstwo, budując relacje pomiędzy konsumentami a dostawcami pochodzącymi z najbliższej okolicy danego sklepu. Zachęca Polaków do sięgania po smaczne produkty charakterystyczne dla polskiej kuchni, z kolei małym i średnim firmom przetwórczym oferuje wiele możliwości sprzedaży bezpośredniej w swoich sklepach.

Materiał: Radio Biper/Gmina Leśna Podlaska



Fot. Radio Biper

Burmistrz Piszczaca odebrał akt nadania statusu miasta

Z dniem 1 stycznia 2024 r. na terenie całego kraju 34 miejscowości uzyskały status miasta. W województwie lubelskim to trzy nowe miasta, wśród nich Piszczac w powiecie białskim. Burmistrzowie wzięli udział w ceremonii wręczenia aktów nadania statusu miasta w Lubelskim Urzędzie Wojewódzkim w Lublinie.

W województwie lubelskim status miasta, utracony po powstaniu styczniowym z 1863 r., odzyskały z dniem 1 stycznia 2024 r.:

- Piszczac w powiecie białskim;
- Czemierniki w powiecie radzyńskim;
- Turobin w powiecie biłgorajskim.

Przywrócenie praw miejskich to efekt Rozporządzenia Rady Ministrów z 27 lipca 2023 r. Akty nadania statusu miasta wręczył burmistrzom wojewoda lubelski. – *Województwo lubelskie wzbogaciło się o 3 nowe miasta. Ten proces był poprzedzony konsultacjami społecznymi. Miłe jest to, że to, co się wydarzyło, jest odpowiedzią na wolę społeczną. W tych konsultacjach wzięła udział wielka część społeczności lokalnej. Ta wola była*

zdecydowanie po stronie stania się miastem, z jednej strony z powodów wizerunkowych, większego prestiżu, ale z drugiej strony to szersze możliwości pozyskiwania zewnętrznego finansowania na edukację, infrastrukturę czy kulturę, na rzecz i dla rozwoju społeczności lokalnej i realizacji zadań statutowych, czego z całego serca życzę – podkreślił podczas ceremonii wojewoda lubelski Krzysztof Komorski.

– *Piszczac stracił prawa miejskie po powstaniu styczniowym. Sprawiedliwości dziejowej stało się zadość, odzyskałymi prawami miejskimi i stworzyliśmy nową kartę historii naszej gminy. Dziękuję wszystkim, którzy zaangażowali się w to, aby te prawa odzyskać. Prawie 80 proc. mieszkańców było za tym, aby miasto odzyskało swoje prawa. Dziękuję panu wojewodzie za wręczenie tego aktu* – mówił burmistrz Piszczaca Kamil Kożuchowski.



Fot. Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego

Piszczac – miasto królewskie lokowane w 1530 r. Miastem był przez ponad 300 lat. Po powstaniu styczniowym stracił prawa miejskie. W 1869 r. na mocy ukazu carskiego Piszczac został przekształcony w osadę. Dokument lokacji Pieszczałki, pierwotnej nazwy miasta, 29 marca 1530 r. wystawił król Zygmunt I Stary, a pierwszym jego wójtem został Paweł Kotwicz.

Pieszczałka posiadała typowy układ przestrzenny miast lokowanych na prawie magdeburskim z placem targowym w centrum. Po III rozbiórce Polski Piszczac znalazł się pod zaborem austriackim, zaś po kongresie wiedeńskim – pod zaborem rosyjskim. W 1869 r. na mocy ukazu carskiego Piszczac utracił prawa miejskie.

Materiał: Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego

OSP Worgule z nowym samochodem ratowniczo-gaśniczym

Zaprzyjaźnione z jednostką OSP Worgule drużyny witały wspólnie z nią nowy samochód ratowniczo-gaśniczy, który dołączył do worgulskiej floty pojazdów.

19 stycznia jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej KSRG w Worgulach powitała swój nowy średni samochód ratowniczo-gaśniczy Renault, który będzie służył bezpieczeństwu oraz ratowaniu ludzi i ich mienia w gminie Leśna Podlaska. – *Dzisiaj jest historyczny dzień dla mieszkańców Worgul. Pierwszy raz w historii jednostka OSP Worgule otrzymała fabrycznie nowy średni wóz ratowniczo-gaśniczy. Dzięki niemu mieszkańcy Worgul oraz okolicznych miejscowości mogą czuć się bezpiecznie. Dziękuję osobom, które przyczyniły się do tego, że Worgule otrzymały ten samochód* – mówił sołtys wsi Worgule Radosław Czernik. W powitaniu pojazdu uczestniczyły jednostki straży pożarnej OSP „Sidorki” Biała Podlaska, OSP Sitnik, OSP Leśna Podlaska, OSP Bordziłówka, OSP Droblin i OSP Witulin.

Już na placu w Worgulach pojazd został również poświęcony przez ks. Zdzisława Matejuka, proboszcza Parafii Podwyższenia Krzyża Świętego w Łukowcach. Strażakom tego dnia towarzyszyli m.in. radny powiatu biańskiego Marian Tomkowicz oraz kibice AZS Podlasie, którzy zadbali o wyjątkową oprawę wydarzenia. – *Jesteśmy z tego bardzo zadowoleni i szczęśliwi* – podkreśla sołtys. Potwierdza, że jednostka OSP Worgule jest dumą miejscowości. – *Obecnie jest ponad 50 członków OSP, są widoczni, jest bardzo dużo interwencji. Pomagamy, jak tylko możemy. Jeździmy do wypadków, pożarów, ostatnio zdarzają się zapalenia sadzy w kominach.*

Do sprowadzenia pojazdu przyczynili się w sposób szczególny wójt Paweł Kazimierski i rada gminy, którym strażacy

składają podziękowania. – *Dofinansowali ten samochód w kwocie 674 tys. zł, resztę uzyskaliśmy z dofinansowania zewnętrznego. To drugi samochód strażacki w gminie Leśna Podlaska w ciągu roku. Historycznie nie pamiętam, żeby coś takiego było!* – dodaje sołtys Worgul.

Z nowego pojazdu najbardziej cieszą się sami strażacy, dla których to duże ułatwienie ich wymagającej służby na rzecz społeczeństwa. – *Samochód sprowadziliśmy z Bielska-Białej z firmy Szczęśniak. Fabrycznie nowy, średni GBA 3/28. Przejechaliśmy 600 km. Samochód na pewno przyda się w jednostce* – podaje szczegóły Kamil Burda, strażak OSP Worgule. Jak wyjaśnia, jednostka otrzymała środki z gminy na zakup sprzętu, wkrótce zostanie on zamontowany w pojeździe.

Materiał: Radio Biper/Gmina Leśna Podlaska



Fot. Radio Biper

„Na Kodeń Marsz!”. Kodeń uczcił rocznicę zwycięskiej bitwy powstania styczniowego

Mieszkańcy gminy Kodeń, ale też sympatycy jej historii z różnych zakątków regionu, spotkali się późnym popołudniem 21 stycznia w lasku Borek, skąd ruszyli śladami powstańców styczniowych.



Fot. Radio Biper

W bazylice św. Anny miała miejsca uroczysta msza święta, po której przy pomniku powstańców odbył się apel pamięci. Tak uczczono już po raz kolejny rocznicę zwycięskiej bitwy o Kodeń, która została stoczona w 1863 r.

Pomimo mrozu, śniegu i ciemności w lasku Borek zebrała się grupa osób, której celem było uczczenie 161. rocznicy bitwy o Kodeń, która rozegrała się w dniach 22/23 stycznia 1863 r. Z dumą i banerem w kolorze flagi z napisem „Chwała bohaterom” przemaszerowali do Kodnia, przypominając o ważnych dla społeczności wydarzeniach, które choć przyniosły ludności wiele przesładowań, a samej miejscowości utratę statusu

miasta, stały się symbolem walki o niepodległość. W samym Kodniu w bazylice św. Anny została odprawiona msza święta, po której przy pobliskim pomniku Powstańców Styczniowych odbył się apel poległych. Wspominano dawne wydarzenia i ich historyczne uwarunkowania i złożono kwiaty.

Organizatorami wydarzenia byli wójt gminy Kodeń, Towarzystwo Przyjaciół Kodnia, Zespół Placówek Oświatowych oraz Gminne Centrum Kultury, Sportu i Turystyki w Kodniu.

W uroczystości uczestniczył m.in. wicemarszałek województwa lubelskiego Michał Mulawa, który został uhonorowany medalem „Za Zasługi dla Gminy Kodeń”.

Materiał: Radio Biper /Gmina Kodeń



Warto pamiętać o bohaterstwie tych, którzy oddali swoje życie w walce o wolność, oraz tych, którzy mimo trudnych warunków nieustannie walczyli o lepsze jutro. Ich dziedzictwo jest dla nas inspiracją do działania na rzecz wartości, które są fundamentem naszej narodowej tożsamości.
Radny powiatu biańskiego - Tomasz Andrejuk

Artyści z powiatu białskiego kolędowali w Kobylanach

21 stycznia w Kobylanach odbył się XI Powiatowy Noworoczny Przegląd Kolęd i Pastoralek, w którym wzięło udział 21 solistów i dziewięć zespołów.

Organizatorem wydarzenia było Gminne Centrum Kultury w Kobylanach. Uczestników przeglądu oceniła komisja w składzie:

1. Sławomir Mielniczuk – skrzypek, członek Kapeli Podlaskiej i Kapeli Podwórkowej Kława Ferajna;
2. Marta Daniluk – pracownik Gminnego Centrum Kultury w Kobylanach;
3. Arkadiusz Jużko – nauczyciel muzyki, klawecista oraz saksofonista w Kapeli Podwórkowej Kława Ferajna.

Laureaci:

I. kat. klasa I-III

- I miejsce Brajan Bułhak z Tuliłowa;
- II miejsce Tola Rzewuska z Terespoli;
- III miejsce Hanna Sawczuk z Roskoszy;
- wyróżnienie Marcel Siekierko z Małaszewicz.

II. kat. klasa IV-VIII

- I miejsce Małgorzata Wasiluk z Terespoli;
- II miejsce Wiktoria Bułhak z Tuliłowa;



Fot. GOK Biała Podlaska, FB

- III miejsce Kornelia Dziecioł z Janowa Podlaskiego;
- wyróżnienie Łucja Moździerz z Kobylan.

III. kat. szkoły średnie i starsi

- I miejsce Wiktoria Zielińska z Białej Podlaskiej;
- II miejsce Wiktoria Niewęgłowska z Janowa Podlaskiego;
- III miejsce Dominika Bułhak z Tuliłowa;
- wyróżnienie Wiktor Klepacki z Janowa Podlaskiego.

IV. kat. zespoły

- I miejsce Zespół „Kalina” z Perkowic;
- II miejsce Zespół wokalny „Białynia” z Worońca;
- III miejsce Schola „Uratowani” z Kodnia;
- wyróżnienie Zespół Ludowy „Podlasiarki” z Rokitna.

Materiał: Radio Biper gmina Terespol, GCK Kobylany

„Wieczór kolęd i jasełek” w romanowskim dworze

14 stycznia 2024 r. o godzinie 16:00 w Muzeum Józefa Ignacego Kraszewskiego w Romanowie miało miejsce wieczorne kolędowanie. Odbyły się także tradycyjne jasełka.

Z okazji kolędowania w Romanowie do miejscowego muzeum przybyli przedstawiciele władz powiatu białskiego – reprezentowanego przez przewodniczącego Rady Powiatu w Białej Podlaskiej Mariusza Kiczynskiego oraz lokalnych instytucji kultury. W gościnnych pomieszczeniach dworu Kraszewskich swoje miejsce znaleźli również członkowie Stowarzyszenia Przyjaciół Muzeum Józefa Ignacego Kraszewskiego w Romanowie oraz goście przybyli z różnych miejscowości powiatu.

Dostojnych gości i występujących artystów ludowych przywitał dyrektor muzeum Krzysztof Bruczuk, który powiedział: – *Witam wszystkich na naszym dorocznym koncercie kolęd, który organizujemy już*

od wielu lat. Kolędy są nieodłącznym elementem związanym ze świętami Bożego Narodzenia, z dworem ziemiańskim. Znajdujemy się właśnie w dworze, który należał najpierw do rodziny Malskich, później do rodziny Kraszewskich. Życzę Państwu wszystkiego dobrego na Nowy Rok 2024 i zapraszam do wspólnego kolędowania.

Część artystyczną „Wieczoru kolęd i jasełek” w romanowskim dworze rozpoczęły jasełka w wykonaniu uczniów Szkoły Podstawowej im. J. I. Kraszewskiego w Sosnowce. Licznie zgromadzona publiczność doceniła zaprezentowane przez młodych wykonawców przedstawienie. Następnie zebrani wysłuchali kolęd w wykonaniu Kapeli Turobińskiej oraz Kapeli Góralskiej „Jontki”. Można było usłyszeć wiele znanych tradycyjnych kolęd i pastorałek. Występujące zespoły ludowe nagrodzone zostały przez rozradowaną publiczność gromkimi brawami.

Przebiegające w podniosłej, świąteczno-noworocznej atmosferze spotkanie zakończył przygotowany przez gospodarzy poczęstunek. Organizatorzy i goście mogli wymienić wrażenia i opinie dotyczące części artystycznej spotkania. Ponadto rozmowy dotyczyły również wystaw i innych dokonań romanowskiego muzeum w roku 2023. Impreza w Muzeum Józefa Ignacego Kraszewskiego w Romanowie odbyła się pod patronatem starosty powiatu białskiego, a patronat medialny objęło Radio Biper oraz Biała 24.

Materiał: Radio Biper



Fot. Radio Biper

Kiedy Brodacz weźmie cię na hocki, będziesz miała powodzenie

Brodacze noszą długie brody, barwne maski, kozuchy odwrócone baranicą na zewnątrz oraz wysokie kapelusze przyozdobione kwiatami z bibuły. Można ich spotkać w czasie ostatnich trzech dni roku jedynie w Sławatyczach.

Ta unikalna tradycja cieszy się ogromnym zainteresowaniem. By zobaczyć i sfotografować przebierańców biorących dzieci i panny na tzw. hocki, przyjeżdżają ludzie z całego kraju. Zwyczaj został wpisany w 2021 r. na krajową listę niematerialnego dziedzictwa kulturowego, tworzoną przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Jak wyjaśnia wójt Arkadiusz Misztal, przez ostatnie trzy dni roku w Sławatyczach można spotkać Brodaczy. Kim są? – *To młodzi mężczyźni przebrani w kozuchy na lewą stronę – baranicą na zewnątrz, wysokie kapelusze przyozdobione kwiatami z bibuły, w skórzanych, pomalowanych w krzykliwe kolory maskach oraz słomiankach, czyli butach okrytych słomą oraz mający długie brody. Posiadają też kostury, czyli kije, którymi straszą dzieci i dziewczęta – tłumaczy Arkadiusz Misztal. Dodaje, że Brodacze żegnają wszystko, co było złe w tym roku, a witają to, co nowe i radosne. Wskazuje, że zwyczaj ten kultywuje się od wielu wieków, gdyż najstarsi mieszkańcy Sławatycz mówią, że ich przodkowie pielęgnowali tę tradycję. – Mam zdjęcia z okresu międzywojennego, na których widać Brodaczy chodzących po ulicach Sławatycz. Wyglądają podobnie do dzisiejszych Brodaczy, ale odrobinę skromniej, bo wtedy było trudniej np. o bibułę, którą przyozdabia się kapelusze. Wykonane są one z konstrukcji stalowej, a do niej przyczepia się kwiaty zrobione z bibuły, które zaczyna się tworzyć już dwa tygodnie przed końcem roku. Kwiaty wykonują ręcznie całe rodziny. To jeden z elementów tradycji – mówi wójt.*

Czapka oznacza nowy początek

Wskazuje też, że Brodacze nie podają swoich imion, ale też nie mówią. – *Pohukują, straszą, nie wiadomo kim oni są. Urządzamy co roku Konkurs na Najlepszego Brodacza, ale też nie znamy ich nazwisk, podawane są jedynie przypisane im numery. Chodzi o to, żeby nie wiedzieć, kim naprawdę są, bo Brodacze lubią pochulić, np. zatrzymują samochody, pobierają od kierowców myto za przejazd. W ostatni dzień roku kołdują i składają życzenia – przekazuje Arkadiusz Misztal. Zauważa, że strój Brodacza ma swoją symbolikę. – Czapka*

oznacza życie, bo kwiaty to symbol życia i nowego początku, straszna maska na twarzy ma odstraszać wszystko, co złe, podobnie jak kostur. Jest też inne znaczenie. Jeżeli jakaś panienka zostanie złapana na kostur i będzie na nim podrzucana, czyli odbęda się tzw. hocki, to się mówi, że będzie miała powodzenie u mężczyzn w przyszłym roku. Broda symbolizuje starość, doświadczenie, a kozuch witalność – informuje wójt. Jeden z Brodaczy przyznaje, że to piękna tradycja, która jest obchodzona jedynie w Sławatyczach. – Pytałem o nią dziadka, ale też nie wiedział, skąd się wzięła. Chodzimy po ulicach, zaczepiamy dzieci i młode dziewczyny. Przyjeżdża bardzo dużo ludzi, by zobaczyć ten zwyczaj, robią sobie z nami zdjęcia, co daje satysfakcję i radość – mówi Brodacz. Dodaje, że najbardziej pracochłonne jest wykonanie kapelusza. – Składa się z kwiatów wykonanych z bibu-



Fot. Słowo Podlasia

ły i są ich setki, następnie przyczepia się je do metalowego stelaża. Jego przygotowanie trwa kilka miesięcy. Broda brodacza symbolizuje długie życie, doświadczenie. Brodacze raczej bawią, kiedyś zajmowali się straszaniem. – Teraz kołdujemy i składamy życzenia – wyjaśnia. Biorą panny na hocki. Drugi Brodacz wskazuje, że jego przodkowie też byli Brodaczami. – Przygotowanie stroju zajmuje mi dwa tygodnie, jeszcze wcześniej zajmuję się wykonaniem samego kapelusza. Jest w zwyczaju, że jak podniesie się pannę na tzw. hocki, to jej to przyniesie szczęście w nowym roku. Zaczepiamy przechodniów i rozbawiamy ich, jak ktoś przed nami ucieka, to nas bawi – przyznaje Brodacz. Teresa z Lublina przyjechała na wydarzenie z wnuczką, której chciała pokazać, jak Stary Rok przeganiają Brodacze ze Sławatycz. – To unikatowa impreza, kolorowa, bardzo podobają się nam stroje Brodaczy. Widać, że na ich

wykonanie zostało poświęcone wiele tygodni pracy. Sławatycze wyróżniają się tą tradycją. Jak przyjechaliśmy, Brodacze zatrzymali mi auto i próbowali rozśmieszyć mnie i wnuczkę – mówi Teresa. – Jestem ze Słupska, przyjechałam specjalnie zobaczyć tradycję Brodaczy. Dowiedziałam się o niej, czytając artykuł w ogólnopolskim portalu. Jestem zachwycona tym, jak oni są przebrani, mają ozdobne kapelusze, które robią wrażenie – przyznaje Joanna Majkowska. Dodaje, że tę tradycję należy kultywować, bo to część naszego dziedzictwa kulturowego. – Stroje nawiązują do kultury ludowej, bo Brodacze mają baranią skórę, buty okryte słomą i laski. Nigdy wcześniej czegoś takiego nie widziałam – zaznacza Joanna Majkowska.

Zwyczaj na ministerialnej liście

Zwyczaj z początkiem grudnia 2021 r. został wpisany na krajową listę niematerialnego dziedzictwa kulturowego, tworzoną przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Przedtem przeprowadzono konsultacje społeczne. W ramach konsultacji społecznych zadano pytania mieszkańcom gminy z różnych grup wiekowych. Pytano m.in. jakie znaczenie ma obrzęd pożegnania Starego Roku przez Brodaczy ze Sławatycz. – *W wypowiedziach była mowa, że jesteśmy dumni z tej tradycji, jest naszym znakiem rozpoznawczym, i że tradycję należy chronić, pielęgnować, powinna trwać jak najdłużej. Wystąpiła też obawa o mogących wystąpić zagrożeniach, zakończona konkluzją, że jako mieszkańcy nie możemy dopuścić do tego, żeby zaginęła – opisuje ówczesny dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury Bolesław Szulej. Wyciągnięto też wnioski. – Należy zadbać, aby młodzież miała związek ze zwyczajem Brodaczy poprzez przekazywanie jej tradycji rękodzielniczych. Powinniśmy starać się o to, aby młodzi ludzie chcący kultywować tradycję Brodaczy mieli wsparcie finansowe dotyczące zakupów materiałów używanych do wyrobu czapek, masek itp. Ważne jest też zachęcanie młodzieży do udziału w obrzędzie, przez spotkania informacyjne i wzbudzanie w nich zainteresowania poprzez spotkania z tymi, którzy uczestniczyli i przebierali się za Brodaczy wcześniej – mówi Bolesław Szulej.*

Materiał: Słowo Podlasia

Koncert kolęd Magdy Steczkowskiej i Janusza Pruniewicza uświetnił Przegląd Potraw Południowego Podlasia w Rokitnie

14 stycznia gmina Rokitno i Koło Gospodyń Wiejskich w Olszynie zaprosili mieszkańców gminy i okolic na „Przegląd Potraw Południowego Podlasia”, któremu towarzyszyły koncerty Magdy Steczkowskiej i Janusza Pruniewicza.

Tego dnia w programie „Przeglądu Potraw Południowego Podlasia” znalazła się degustacja potraw lokalnych przygotowanych przez współorganizatora wydarzenia Koło Gospodyń Wiejskich z Olszyna oraz inne aktywne koła z terenu gminy Rokitno.

Każde z kół przygotowało co najmniej jedną potrawę regionalną charakterystyczną dla naszego regionu, bazując na przepisach swoich przodków.

Uczestnicy spotkania wzięli również udział w pokazach rękodzieła i wyrobu lokalnego wyrobu – przepysznego sęka-cza, z którego słynie powiat biały.

Swoje stanowiska wystawiennicze przygotowali też przedstawiciele Nadleśnictwa Biała Podlaska i punktu konsultacyjnego Czyste Powietrze.

Dla dzieci przygotowano ciekawe zabawy animacyjne i wspólne tańce. Dodatkową atrakcją był odbiór sadzonek świerków i nagród w zamian za zbiórkę zużytych baterii.

W akcji tej na podium znaleźli się:

1. Nadia Romaniuk, grupa 3-4-latków;

2. Wiktor Żukowski, kl. 1A;

3. Anna Tur, kl. 7A.

Niewątpliwie najwięcej emocji wzbudziły koncerty kolęd w wykonaniu Janusza Pruniewicza i Magdy Steczkowskiej.

Materiał: Radio Biper/Gmina Rokitno



Fot. Radio Biper



Kodeń zaprosił na Przegląd Kolęd i Grup Kolędniczych „Kolędujmy wszyscy wraz...”

21 stycznia Gminne Centrum Kultury, Sportu i Turystyki w Kodniu zaprosiło mieszkańców powiatu białego i Lubelszczyzny na Przegląd Kolęd i Grup Kolędniczych „Kolędujmy wszyscy wraz...”.

Celem przeglądu jest popularyzacja tradycji bożonarodzeniowych związanych ze śpiewaniem kolęd i pastorałek, kultywowanie tradycji ludowych związanych z obchodami świąt Bożego Narodzenia oraz integracja pokoleniowa uczestników i wspólne śpiewanie. Oferta skierowana jest do uczniów szkół podstawowych i średnich, a także dorosłych, miłośników śpiewu z terenu powiatu białego i regionu lubelskiego.

Do wspólnego kolędowania w Kodniu zgłosiło się dziesięć wykonawców:

1. Brajan Bułhak z Tuliłowa;
2. Wiktoria Bułhak z Tuliłowa;
3. Dominika Bułhak z Tuliłowa;
4. Trio Bułhak z Tuliłowa;

5. Kapela Lubartowiaczy z Lubartowa;
6. Magdalena Sacharczuk z Kodnia;
7. Zespół Śpiewaczy Klubu Seniora z Kodnia;
8. Sandra Magier z Dobromyśla;
9. Chór szkolny przy ZPO w Kodniu;
10. Zofia i Gabriela Kurkowiak z Terespoła;
11. Blanka Tomaszewska z Włodawy;
12. Kornelia Kijuk z Terespoła;
13. Zespół Śpiewaczy „Jarzębina” z Zabłocia;
14. Maja Huk z Okczyna;
15. Gertruda rodowe Wasilewska;
16. Maja Huk z Okczyna i Sandra Magier z Dobromyśla;
17. Zespół Śpiewaczy „Kalina” z Kostomłot;
18. Zespół „Lewkowianie” z Dokudowa;
19. Grupa Kresowianki z Włodawy.

– W Kodniu odbywa się XXIII Przegląd Kolęd i Grup Kolędniczych. To nasza kodencka tradycja, tym bardziej że okres świąt bożonarodzeniowych jest przedłużony. Robimy to od wielu lat, zapraszamy gości. U nas każdy, kto się zgłosi i przyjedzie, otrzymuje nagrodę – statuetkę pięknego anioła i drobne gadzety, bo nie ma tu rywalizacji, tylko jest biesiadowanie i kolędowanie – podkreśla wójt gminy Kodeń Jerzy Troć. – Mamy stałych uczestników, jak choćby państwo z trójką dzieci z Tuliłowa, po raz pierwszy natomiast przyjechał zespół z Lubartowa. To cieszy i myślę, że będziemy się rozwijać. Organizatorami wydarzenia są gmina Kodeń i Gminne Centrum Kultury, Sportu i Turystyki w Kodniu.

Materiał: Radio Biper/Gmina Kodeń



Fot. Radio Biper

Mieszkańcy gminy wspólnie kolędownali i podzielili się opłatkiem podczas spotkania w Tuliłowie

6 stycznia mieszkańcy gminy Międzyrzec Podlaski przybyli licznie do świetlicy w Tuliłowie, gdzie wzięli udział we wspólnym kolędowniu.

Noworoczne spotkanie było okazją do złożenia sobie życzeń i podziękowań oraz podzielenia się opłatkiem. Przybyłych na wydarzenie powitali wójt gminy Międzyrzec Podlaski Krzysztof Adamowicz i dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury Sylwia Hubica.

Następnie zgromadzeni w świetlicy w Tuliłowie mieszkańcy gminy oraz goście obejrzeni cześć artystyczną, którą rozpoczął chór działający przy parafii pw. św. Mikołaja w Międzyrzec Podlaskim pod kierunkiem Zdzisława Frydrychowskiego. Z programem „Opowieść o tradycyjnym kolędowniu” wystąpili: członkowie zespołów ludowych z terenu gminy: Ale Baby z Berezy, Echo z Przychód, Jutrzenka z Rogoźnicy, Sami Swoi z Tłuśca i Leśne Echo z Zaścianek, dzieci i młodzież ze Szkoły Podstawowej w Tuliłowie, pracownicy Gminnego Ośrodka Kultury, radni i sołtysi, Franciszek Sawczuk z wnuczką Karoliną grający na skrzypcach, rodzeństwo Wiktorii, Dominika i Brajan Bułhak, zespół The Bratki w składzie: Patrycja, Antonina i Bartosz Nurzyńscy oraz Kinga Gomółka, a także Gminna Grupa Taneczna pod kierunkiem Iwony Basara-Teofilskiej.

Wójt Krzysztof Adamowicz hojnie obdarowywał występujących szcudraczkami – drożdżowymi pierożkami z nadzieniem przygotowanymi w wersji na słono lub słodko przez członkinie zespołu ludowego Jutrzenka z Rogoźnicy.

Po zakończeniu części artystycznej zgromadził wokół siebie na scenie pracowników oraz przybyłych na wydarzenie gości i złożył wszystkim podziękowania oraz życzenia na nowy rok. – *Tworzymy wielką rodzinę – mówił. – To niezwykle wieczór pełen wrażeń i wzruszeń. Rozpoczynamy nowy rok 2024, pełen wyzwań i wielu radości. Już dzisiaj napalaliście wielką radością nas wszystkich tutaj. Jest nam niezmiernie miło, że możemy się spotkać, pożyczyć sobie wiele radości w zdrowiu i spełnieniu marzeń, bo marzyć trzeba, przede wszystkim o tym, byśmy zawsze tworzyli taką rodzinę: rodzinę przyjaciół, którzy są z nami i nas wspierają, rodzinę gminną, ale również rodzinę najbliższą. Na nowy rok życzę wam wszystkiego dobrego!*

Kilka słów do zgromadzonych skierowali również przybyli na wydarzenie

samorządowcy z powiatu i województwa. – *Jestem po raz kolejny w Tuliłowie i zawsze wyjeżdżam stąd z wielkim przemyśleniem tego, co się tutaj działo. Serdecznie gratuluję wszystkim artystom, którzy dzisiaj występowali na scenie, naprawdę jesteście wspaniali, to był wieczór pełen wrażeń – mówił starosta biański Mariusz Filipiuk, składając życzenia spokojnego roku pełnego zdrowia, szczęścia i radości. Podkreślił również doskonałą współpracę z gminą Międzyrzec Podlaski, dzięki której w roku 2023 udało się zrealizować wiele wspólnych inwestycji i zaplanować następne na ten rok i lata kolejne. – Mam nadzieję, że widzicie to państwo i odczuwacie. Dziękuję za to wójtowi Krzysztofowi Adamowiczowi i jego drużynie, radnym i sołtysom. Dzięki tej współpracy gmina, ale i nasz powiat biański, pięknie się rozwijają – dodał starosta. – Tak to jest, jak spotykają się dobre dusze, które działają i pracują nie dla siebie, ale na rzecz naszych mieszkańców – zaznaczył w odpowiedzi wójt Krzysztof Adamowicz.*

O swoim wsparciu zapewniła również radna sejmiku wojewódzkiego Barbara Barszczewska. Starosta biański złożył szczególne podziękowania za współpracę pochodzącemu z gminy Międzyrzec Podlaski radnemu powiatowemu Markowi Sulimie. – *Życzę naszej społeczności pięknego bicia serca, bo jesteśmy wspaniałym, dobrym narodem. Widać to po gminie, która się rozwija –*



Chciałbym serdecznie podziękować za zorganizowanie tego wyjątkowego spotkania opłatkowego oraz wspólnego kolędownia. To zawsze wyjątkowy czas, gdy możemy razem celebrować świąteczną atmosferę i dzielić się radością z naszych wspólnych tradycji.

Radny powiatu biańskiego – Marek Sulima



Fot. UG Międzyrzec Podlaski FB

mówił radny Marek Sulima, składając na nowy rok życzenia zdrowia, nadziei, wiary i miłości Jezusa, wspominając również żartobliwie dawne czasy własnego kolędownia, m.in. we wsi Tuliłów i prosząc przy okazji zgromadzonych o głosy w nadchodzących wyborach samorządowych.

Po części artystycznej nadszedł czas na modlitwę, podzielenie opłatkiem i błogosławieństwo, którego udzielił proboszcz parafii pw. św. Mikołaja w Międzyrzec Podlaskim ks. kan. Dariusz Parafiniuk. – *Tradycja to to wszystko, co ludzie przez wieki wypracowali i przekazują młodszym. Każda tradycja musi być przez pokolenie przetrawiona po to, żeby podać ją dalej. Chcę podziękować za to, że możemy tutaj być, bo widzimy, jak bardzo to, co jest wartością wynikającą z naszej tożsamości chrześcijańskiej i narodowej, wsiąkło w to pokolenie, które wiedzie w tej chwili prym w naszej społeczności, czyli w ludzi starszych. Wierzymy głęboko, że tak będzie dalej, że to, co najlepsze w tej tradycji, co pokolenie będzie przekazywane tym najmłodszym. To, co chrześcijańskie i to, co polskie. Panu wójtowi gratuluję, że ma ludzi, którzy potrafią nad tym czuwać i to generować – podkreślił ks. kan. Dariusz Parafiniuk.*

Materiał: Radio Biper
Gmina Międzyrzec Podlaski

Koncert świąteczny w wykonaniu utalentowanych mieszkańców gminy Drelów

27 grudnia w Gminnym Centrum Kultury w Drelowie odbył się świąteczny koncert, podczas którego najpiękniejsze bożonarodzeniowe utwory zaprezentowali utalentowani wokaliści i instrumentalniści z terenu gminy Drelów.

Tego dnia wręczono również nagrody laureatom konkursu na najpiękniejszą szopkę. Uczestników koncertu i publiczność zgromadzoną w sali widowiskowej GCK powitali wspólnie wójt gminy Drelów Piotr Kazimierski oraz dyrektor Gminnego Centrum Kultury Michał Olesiejuk. Obaj panowie wręczyli również nagrody laureatom konkursu na najpiękniejszą szopkę bożonarodzeniową.

Laureaci:

- I miejsce – rodzina Dudów z Szóstki;
- II miejsce ex aequo – rodziny: Zajac z Drelowa i Oleszczuk/Trochimiuk z Szóstki;
- III miejsce – rodzina Pepów z Drelowa;
- wyróżnienia:
 - rodzina Grudzińskich z Drelowa;
 - rodzina Kozłowskich z Drelowa;
 - grupa przedszkolna „Skrzaty” z Szóstki.

W koncercie świątecznym udział wzięli:

1. Gabriela Kieczka z Drelowa. Uczennica klasy VI SP w Drelowie, śpiewa od wieku przedszkolnego, pierwszy znaczący sukces odniosła w 2019 r., po którym zaczęła uczyć się śpiewu i gry na syntezatorze w ognisku muzycznym pod kierunkiem Ireneusza Parafiniuka w Białej Podlaskiej, należy do Zespołu Wokalnego Chwilka. Dwa lata uczyła się w Studiu Muzycznym Metro. Brała udział w wielu przeglądach, jednym z sukcesów jest wygrana Festiwalu Piotruś w 2021 r. Jako wokalistka Chwilki

nagrała piosenkę na płytę „Zimowe Melodie Świąteczne Nuty”;

2. Anna Bielecka z Łózek. Mieszkanka Łózek, pochodzi z Podhala, skąd przywiozła swój góralski wokół. Koncertowy utwór z własnym akompaniamentem akordeonu z płyty „Do nocy tej” wykonała podczas koncertu w Drelowie.

3. Natalia i Paweł Zgorzałek z Łózek. Muzykalne rodzeństwo z Łózek, ich głosy mieszkańcy gminy mogli wielokrotnie usłyszeć w miejscowym kościele parafialnym, gdzie udzielają się w chórze.

4. Maria Kossak z Zahajek. Jak mówi o sobie: śpiewa, odkąd pamięta. Pierwsze kroki stawiała w szkolnym chórze w Drelowie, jest wychowanką białskiego zespołu Chwilka, w którym realizowała swoją

pasję od 10. roku życia. Uczestniczyła w różnych warsztatach muzycznych w Polsce i za granicą, m.in. z Pauliną Grochowską i aktorami Studia Buffo. Laureatka wielu konkursów muzycznych. Obecnie śpiewa w zespole tworzącym muzykę pop i alternatywną, prowadzi kanał na YT, gdzie można posłuchać jej muzycznych interpretacji. Szkołę się pod okiem nauczyciela śpiewu w Warszawie, gdzie studiuje również polonistykę.

5. Michał Józwick z Drelowa. Ma 11 lat, a swoją przygodę z akordeonem rozpoczął w wieku 6 lat. Jest uczniem klasy V szkoły podstawowej oraz klasy VI Szkoły Muzycznej I Stopnia im. K. Kurpińskiego w Międzyrzeczu Podlaskim, gdzie jego nauczycielem jest Jacek Nestoruk.

6. Julita Kożuchowska (z d. Malinowska) z Drelowa. Pochodzi z Drelowa, od kilku lat mieszka w Łodzi. Niejednokrotnie bywała w studiu nagraniowym, czego efekty można śledzić m.in. w serwisie YT. Poza działalnością muzyczną lubi pisać wiersze.

7. Magdalena Bahonko z Kwasówki. Wokalistka i autorka tekstów, śpiewa od blisko 14 lat. Od 2019 r. współtworzy grupę ElectroAcoustic, która w 2000 r. wydała album koncertowy „The New Beginning”. Ma na koncie trzy single „One Memory”, „Nie będę inna” i wydane w tym roku „Licho”. Współpracowała przy różnych projektach muzycznych o szerokim zakresie gatunkowym – rock, blues, indie-pop i hip-hop. Zawodowo zajmuje się nauczaniem języka angielskiego.

Materiał: Radio Biper Gmina Drelów



Fot. GCK Drelów FB

Noworoczne spotkanie z kolędą w Perkowicach

6 stycznia w Klubie Kultury w Perkowicach mieszkańcy gminy Biała Podlaska wspólnie kolędownili podczas „Noworocznego spotkania z kolędą”.



Fot. GOK Biała Podlaska FB

Tego dnia do wspólnego kolędownia zaprosili mieszkańców gminy członkowie zespołów „Kalina” z Perkowic i „Sitniczanie” z Sitnika oraz uczniowie Szkoły Podstawowej im. Wandy Chotomskiej w Ortelu Książęcym Drugim. W Pracowni Kulinariorów Regionalnych wybrzmiały najpiękniejsze kolędy i pastorałki oraz współczesne utwory świąteczne. Zespół

„Kalina” wsparli swoim śpiewem i muzyką uczniowie szkół muzycznych z regionu. Na wydarzenie zaprosili wspólnie pracownicy Gminnego Ośrodka Kultury w Białej Podlaskiej oraz Stowarzyszenia „Smaki Perkowic”, które zadbało o smakowity poczęstunek.

Materiał: Radio Biper Gmina Biała Podlaska

Wieczór wigilijny i koncert kolęd w Sitniku

Dawne obrzędy i zwyczaje wigilijne przypomniał w niedzielne popołudnie zespół „Sitniczanie” z Sitnika. Wydarzeniu towarzyszył również koncert kolęd w wykonaniu zespołów „Kalina” i „A Jak”.

Spotkanie o tematyce świątecznej w Sitniku odbyło się 14 stycznia i cieszyło się dużym zainteresowaniem mieszkańców, którzy chętnie zgromadzili się w miejscowym klubie kultury i wspólnie kolędownali.

Zespół „Sitniczanie” z Sitnika przypomniał dawne zwyczaje i obrzędy wigilijne, które towarzyszyły każdego roku naszym przodkom. Dzisiaj już niektóre zapomniane lub zwyczajowo – niemodne. Członkowie zespołu jednak z zapałem przekazują tę tradycję kolejnym pokoleniom, tak by ta pamięć nie zatarła się i nadal stanowiła ważny element polskiej kultury.

Do wspólnego śpiewania kolęd i pastorałek zaprosiły zespoły „Kalina” z Perkowic z akompaniamentem młodych muzyków oraz „A Jak” działający przy Gminnym Ośrodku Kultury w Białej Podlaskiej.

*Materiał: Radio Biper
Gmina Biała Podlaska*



Fot. Radio Biper

„I my czekamy na Ciebie”, czyli Jasełka 2023 w Zalesiu

22 grudnia 2023 r. w duchową podróż do Betlejem wyruszyli: dyrekcja – Teresa Kusiak i Iwona Jarmoszewicz, grono pedagogiczne, pracownicy obsługi i administracji, uczniowie oraz przedszkolaki Szkoły Podstawowej im. Polski Niepodległej w Zalesiu.

Niewątpliwie okres świąt Bożego Narodzenia to czas wyjątkowy, pełen radości, refleksji i nadziei. Aby dobrze go spędzić, należy skupić się na duchowym przeżywaniu narodzin Chrystusa, świadomie pielęgnować tradycyjne zwyczaje i być otwartym na drugiego człowieka.

Bożonarodzeniowe jasełka, które wprowadziły wszystkich zebranych w klimat radosnego oczekiwania na przyjście Pana Jezusa, były efektem pracy i zaangażowania uczniów klas VII a i V b oraz dzieci z oddziałów przedszkolnych 0a, 0b, 0c.

Nad całością uroczystości czuwała p. Krystyna Krawczyk, przy wsparciu p. Moniki Besaraby, p. Sylwii Dmitruk, p. Edyty Romać i p. Małgorzaty Minakow-

skiej. Dekoracje zaaranżowali i wykonał p. Adam Polubiec oraz p. Sylwia Dmitruk, p. Edyta Romać, p. Anna Sobol, p. Monika Besaraba, p. Weronika Pawluczuk. Występ został uświetniony koncertem kolęd i pastorałek w wykonaniu

uczniów naszej szkoły pod kierunkiem p. Małgorzaty Minakowskiej.

Na zakończenie spotkania Pani Dyrektor podziękowała wszystkim biorącym udział w przygotowaniu akademii oraz złożyła serdeczne życzenia z okazji zbliżających się świąt. Przedstawienie było wyjątkowe, pozwoliło wszystkim zgromadzonym poczuć magię nadchodzącego świętego czasu. Nasi podopieczni pięknie się zaprezentowali, odgrywając sceny biblijne, recytując, śpiewając i wykonując układ taneczny. To wszystko sprawiło, że w naszej szkole zapanowała ciepła, pełna szczęścia i radosnego oczekiwania atmosfera.

*Materiał:
Szkoła Podstawowa
w Zalesiu*



Fot. Ernest Kusznierek - Szkoła Podstawowa w Zalesiu / Monika Besaraba

Międzyrzec Podlaski: Podzielili się opłatkiem i kolędowali ze św. Mikołajem

27 grudnia mieszkańcy Międzyrzecza Podlaskiego zgromadzili się w Kinie Sława, gdzie odbyło się wyjątkowe świąteczne spotkanie, które rozpoczęło wspólnym podzieleniem się opłatkiem.

Tego dnia na międzyrzeckiej scenie miał miejsce koncert „Kolędowanie ze św. Mikołajem”, a następnie wkroczyli na nią Kolędnicy-Wędrownicy Teatru A3.

Spotkanie rozpoczęło się od powitania zastępcy burmistrza miasta Międzyrzec Podlaski Pawła Łyścańczyka, który w towarzystwie proboszcza parafii św. Mikołaja ks. Dariusza Parafiniuka złożył przybyłym życzenia i zaprosił na koncert.

Ważnym elementem wydarzenia był opłatek, którym mieszkańcy podzielili się, składając sobie życzenia świąteczne i noworoczne. Tego wieczoru na scenie kina Sława z koncertem „Kolędowanie ze św. Mikołajem” wystąpili członkowie scholi parafii św. Mikołaja, Chóru Kameralnego Veritatis, chóru parafialnego i Big Band św. Mikołaja pod batutą Zdzisława Frydrychowskiego.

Tego samego dnia międzyrzeczka publiczność miała okazję obejrzeć występ członków Teatru A3, którzy zaprosili na spektakl etnograficzno-teatralny „Kolędnicy-Wędrownicy”. Projekt Teatru A3 to mariaż współczesnej sztuki i lokalnej tradycji, która ożyła dzięki teatrowi. Dwanaście postaci, jak z baśni po-



Fot. Radio Biper

jawia się w mieście, na wsi, w domach. Dzięki Aniołom i Śmierci, Bocianowi i Diabłowi, Babuszkom i Dziadowi, Wilkowi i Niedźwiedziowi, Kozie i Żydowi publiczność przekonuje się, że tradycja kolędnicza ma zupełnie nową, zaskakującą odsłonę. Korowód postaci jest

niezwykły, tak jak niezwykle są ich kostiumy wykonane na bazie lokalnego rękodzieła – stare dzieła ludzkich rąk schowane przez lata w szafach, teraz zostały wykorzystane w teatrze.

Materiał:

Radio Biper Międzyrzec Podlaski

Koncert kolęd w wisznickim Centrum Chrześcijańskim

Gminny Ośrodek Kultury i Oświaty w Wisznicach zaprosił mieszkańców i gości na uroczysty „Gminny Wieczór Kolędowy”. Wykonawcy – dzieci i młodzież szkolna, wspierani przez chór, zachwycili widzów i słuchaczy.

Wydarzenie odbyło się 21 stycznia o godz. 16:00 w Centrum Kultury Chrześcijańskiej w Wisznicach. Prowadząca imprezę gorąco powitała przybyłych, w tym władze gminnych instytucji, rodziny występującej młodzieży oraz



Fot. Radio Biper

wszystkich gości. Publiczność koncertu mogła usłyszeć powszechnie znane i lubiane polskie kolędy oraz pastorałki. Nie zabrakło „Wśród nocnej ciszy”, „Chwały na wysokości” czy „Cichej nocy”. Ponadto w wydarzeniu udział wzięli również laureaci Bożonarodzeniowego Gminnego Konkursu Recytatorskiego. Przedstawili ciekawy montaż literacko-muzyczny. Z uroklivym programem kolęd i pastorałek podczas wieczoru kolędowego zaprezentowały się:

– dzieci i młodzież z GOKiO w Wisznicach oraz z Zespołu Śpiewaczego „Polesie” pod kierunkiem instruktora Jakuba Iwanejko;

– dzieci i młodzież ze Szkoły Podstawowej w Horodyszczu, pod kierunkiem instruktora Anny Bartkowskiej;

– chór ze Szkoły Podstawowej w Wisznicach pod kierunkiem instruktora Małgorzaty Cegłowskiej.

Zwieńczeniem wisznickiego Wieczoru Kolędowego był występ chóru „W Dubicy” pod kierunkiem instruktora Piotra Korneckiego. Wszyscy występujący adepti sztuki pieśni i słowa spotkali się z entuzjazmem publiczności i nagrodzeni zostali gromkimi

Materiał: Radio Biper Biała Podlaska

Orszak Trzech Króli i wspólne kolędowanie w gminie Janów Podlaski

6 stycznia ulicami Janowa Podlaskiego przemaszerował Orszak Trzech Króli. Tego również dnia mieszkańcy wzięli udział we wspólnym kolędowaniu i obejrzeli przygotowane przez gminną młodzież i dzieci jasełka.

Po uroczystej mszy świętej w kościele pw. Trójcy Świętej w Janowie Podlaskim gminna społeczność wzięła udział w Orszaku Trzech Króli, obejrziała jasełka, wysłuchała również koncertu kolęd i pastorałek w wykonaniu dzieci, młodzieży i członków zespołów ludowych.

– Orszak jest w pewnym sensie wydarzeniem religijnym, a z drugiej strony wydarzeniem kulturowym. Dobrze, że on jest, że łączy w sobie symbolikę religijną, która odzwierciedla się w pewnym realizmie,

że człowiek aspiruje zawsze do wyższych stopni duchowych. Udział w każdym wydarzeniu podnosi człowieka, uzdalnia, uskrzydla – podkreślił proboszcz parafii pw. Trójcy Świętej w Janowie Podlaskim ks. prał. Stanisław Grabowiecki. Spotkanie było okazją do złożenia mieszkańcom i uczestnikom orszaku podziękowań i życzeń na nowy rok. – Życzę w tym nowym roku zdrowia, wielu łask bożych, pokoju i spokoju w rodzinach, jak i na świecie, pomyślności w życiu osobistym, sukcesów

zawodowych. Życzę, aby rok 2024 był dla państwa rokiem spełnionych marzeń i poczynań – mieszkańcom gminy złożył życzenia wójt Leszek Chwedczuk.

– Dziękujemy państwu za obecność, że założyliście korony, za to, że chcecie z nami poczuć się taką jednością. Myślę, że tradycja nigdy nie została odsunięta w naszej polskiej kulturze i że wiele z nich będziemy kultywować. Również życzę wszystkiego najlepszego w nowym roku – dodała dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury Renata Kaczmarek.

Na wychodzących z kościoła wiernych czekał tego dnia dodatkowy atrakcyjny element w postaci słodkości ufundowanych przez lokalną firmę FoodWell.

Organizatorami wydarzenia w Janowie Podlaskim byli: parafia Trójcy Świętej w Janowie Podlaskim, wójt gminy Janów Podlaski, Gminny Ośrodek Kultury w Janowie Podlaskim, Katolickie Stowarzyszenie Młodzieży, Liturgiczna Służba Ołtarza i Ochotnicza Straż Pożarna Janów Podlaski.

Materiał: Radio Biper
Gmina Janów Podlaski



Fot. Radio Biper

Orszak Trzech Króli przemierzył ulice Piszczaca

6 stycznia, tuż po uroczystej mszy świętej, uliczkami Piszczaca przemaszerował Orszak Trzech Króli. Mieszkańcy miasta i gminy Piszczac wzięli udział we wspólnym kolędowaniu.

Wydarzenie zainaugurowała msza święta w kościele pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Piszczacu, po której barwny orszak wyruszył na ulice miasta, śpiewając najpiękniejsze polskie kolędy i pastorałki. Część artystyczną wydarzenia przy-

gotowali członkowie zespołu „Na Swojską Nutę” z Zahorowa, zespołu „Macierz” z Ortela Królewskiego Drugiego, zespołu „Piszczatki” z Piszczaca, scholi dziecięcej „Miłośnicy Nieba”, chóru parafialnego z Piszczaca oraz podopieczni Specjalnego

Ośrodka Szkolno-Wychowawczego z Zalutynia. Na wydarzenie zaprosili wspólnie burmistrz miasta Piszczac Kamil Kożuchowski oraz proboszcz miejscowej parafii ks. kan. Michał Oleszczuk.

Materiał: Radio Biper Gmina Piszczac



Fot. GCKIS w Piszczacu, FB

Orszak Trzech Króli w Drelowie



Mszy świętej przewodniczył tego dnia ks. kan. dr Paweł Kindracki. O oprawę liturgiczną zadbałi trzej królowie, w których role wcieliłi się mieszkańcy gminy Drelów: Zbigniew Steszuk, Janusz Jaroszewski i Andrzej Lewczuk. Orszak Trzech Króli wyruszył po mszy w kierunku Gminnego Centrum Kultury w Drelowie, gdzie został zaprezentowany spektakl Grupy Teatralnej Tu i Teraz „A miłości bym nie miał”.

Materiał: Radio Biper Gmina Drelów

6 stycznia tuż po uroczystej mszy świętej w kościele parafialnym pw. Niepokalanego Poczęcia NMP w Drelowie ulice miejscowości przemierzył Orszak Trzech Króli.



Fot. GCK w Drelowie / Radio Biper

Orszak Trzech Króli, jasełka i wspólne kolędowanie w Konstancynowie

Gmina Konstancynów zaprosiła swoich mieszkańców do udziału w Orszaku Trzech Króli, jasełkach i wspólnym kolędowaniu.

6 stycznia po mszy świętej w kościele parafialnym w Konstancynowie ulicami miejscowości przemarszerował Orszak Trzech Króli, w którym wzięli udział mieszkańcy gminy oraz przybyli goście, wśród nich szcudlarze Ulicznego Teatru Ognia Antidotum. Na szlaku barwnego orszaku, w którym nie zabrakło trzech króli, pastuszków, aniołków i innych jasełkowych postaci, znalazły się ulice Nowa, Północna, Leśna, Janowska, pl. Wolności i Piłsudskiego. Kolejnym punktem wydarzenia było spotka-

nie w Gminnym Centrum Kultury, gdzie przybyli obejrzel jasełka w wykonaniu dzieci z gminy Konstancynów. Wydarzenie uświetnili również swoim występem muzycznym lokalni artyści, którzy zaprezentowali najpiękniejsze polskie utwory bożonarodzeniowe. Pierwsze skrzypce zagrał utalentowany muzyk Zdzisław Marcuk. Nie zabrakło również wspólnego kolędowania i życzeń na cały nowy rok.

Materiał: Radio Biper Gmina Konstancynów



Fot. Radio Biper

Rok Lasów Polskich w powiecie białskim

Nie było nas, był las.

Nie będzie nas, będzie las.

Rada Powiatu w Białej Podlaskiej uchwałą Nr LXIII/419/2023 z dnia 22 listopada 2023 roku zajęła stanowisko dotyczące ustanowienia Roku 2024 Rokiem Lasów Polskich w powiecie białskim.

Jest to świadectwo dostrzeżenia potrzeby ochrony ekosystemów leśnych, ale również uhonorowanie pracy tych, którzy las sadzą, uprawiają, pielęgnują, przede wszystkim leśników, ale też wszystkich właścicieli lasów.

Lasy zajmują 29,6% powierzchni naszego kraju, a Państwowe Gospodarstwo

Leśne Lasy Państwowe zarządza ponad 7,3 mln ha. Pozostała część jest w posiadaniu innych właścicieli (np. samorządy, osoby fizyczne).

Właściciele lasów mają swoje prawa i obowiązki, wynikające z ustawy o lasach z 28 września 1991 roku. Określa ona zasady zachowania, ochrony i powiększania

zasobów leśnych oraz zasady gospodarki leśnej w powiązaniu z innymi elementami środowiska i z gospodarką narodową. Gospodarowanie w lasach niepaństwowych odbywa się na podstawie uproszczonego planu urządzenia lasu lub decyzji starosty, która wydawana jest z kolei na podstawie inwentaryzacji stanu lasów.

Z tych dokumentów dowiemy się, ile drewna możemy pozyskać z danego lasu.

Nadzór nad gospodarką leśną w lasach będących własnością prywatną sprawuje więc starosta. Oczywiście nie robi tego osobiście, a zleca specjalistom. W 70 % starostw w Polsce takimi specjalistami są leśnicy z Lasów Państwowych. Tak jest również w naszym powiecie.

Szczegółowe zasady tego nadzoru określa porozumienie zawarte między starostą a właściwym dla danego obszaru nadleśniczym. Porozumienia dla naszego powiatu są publikowane w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego.

Lasy to najbardziej złożone ekosystemy łądowe – zespół organizmów roślinnych, zwierzęcych i grzybów oraz ich środowisko życia, czyli siedlisko. Ustawa o lasach precyzuje, że celem gospodarki leśnej jest zachowanie lasów i korzystnego ich wpływu na klimat, powietrze, wodę, glebę, warunki życia i zdrowia człowieka oraz na równowagę przyrodniczą.



Niezwykle ważna jest ochrona lasów, zwłaszcza lasów i ekosystemów leśnych stanowiących naturalne fragmenty rodzimej przyrody lub lasów szczególnie cennych ze względu na zachowanie różnorodności przyrodniczej oraz zachowanie leśnych zasobów genetycznych. Chronimy lasy również dla ich walorów

krajobrazowych i na potrzeby nauki. Wartościowe przyrodniczo i kulturowo lasy stanowią część naszego dziedzictwa narodowego. Najcenniejsze z nich zostały objęte ochroną w rezerwach przyrody oraz parkach narodowych.

Na szczególną uwagę zasługuje tu Białowiecki Park Narodowy, który opiekuje się najstarszym naturalnym ekosystemem leśnym w Europie, jedynym polskim obiektem przyrodniczym wpisanym na listę Światowego Dziedzictwa Przyrodniczego UNESCO. W naszym województwie mamy dwa parki narodowe chroniące ekosystemy leśne: Poleski Park Narodowy oraz Roztoczański Park Narodowy. Z okazji Roku Lasów Polskich w powiecie biańskim wiele instytucji zadeklarowało organizację wydarzeń wpisujących się w jego obchody. Opublikujemy również serie artykułów poświęconych tej tematyce.

*Materiał: Dorota Uryniuk
– Wydział Spraw Społecznych*

Starostwo Powiatowe Biała Podlaska

Konsument na feriach

Poniżej kilka historii dotyczących sytuacji, jakie mogą się zdarzyć w czasie wakacji zimowych.

Uszkodzone narty

Podróżowałam na narty do Włoch, po przylocie okazało się, że są przełamane – nie nadawały się do jazdy. Zgłosiłam to na lotnisku, po powrocie z 2-tygodniowego urlopu wysłałam reklamację – linia lotnicza nie chce mi oddać pieniędzy.

Konsument właściwie zareagował na lotnisku – zgłosił szkodę w biurze reklamacji bagażowych, pobrał raport PIR, który zaświadcza, że ma problem bagażowy, ale nie wysłał reklamacji w terminie! W przypadku uszkodzenia bagażu (narty i deska snowboardowa to też bagaż), reklamację wysłaj w ciągu 7 dni. Nie zwlekaj do powrotu z urlopu.

Konsument poza zwrotem pieniędzy za uszkodzone narty mógł się domagać zwrotu za sprzęt, który był zmuszony wypożyczyć w czasie pobytu!

Jak przewozić sprzęt sportowy?

Na lotnisku kazano mi spakować buty narciarskie do bagażu rejestrowanego. Dobrze, że go miałam. Czy linia lotnicza może tak postąpić, skoro wykupiłam bagaż sportowy, a narty i buty przecież się do niego zaliczają.

Zasady w tym przypadku ustala przewoźnik. Informacji nt. przewozu/pakowania i zabezpieczenia sprzętu narciarskiego należy szukać w Ogólnych Warunkach Przewozu danej linii lotniczej. Jeżeli nie jesteś pewna/y skontaktuj się z przewoźnikiem obsługującym dany lot.

Drogie narty a transport lotniczy

Mam bardzo drogi sprzęt sportowy, czy powinnam wykupić ubezpieczenie, jeżeli chcę go przewieźć samolotem?

Górna granica odpowiedzialności linii lotniczej za bagaż to ponad 7 tys. złotych (1288 SDR). Jeżeli Twój sprzęt jest wart więcej, masz dwie możliwości:

– zgłoś wartość bagażu na lotnisku pracownikowi przyjmującemu bagaż. Po tym należy spisać specjalną deklarację wartości bagażu. Może to się wiązać z dodatkową opłatą;

– wykup ubezpieczenie. Dokładnie zapoznaj się z jego warunkami. Upewnij się m.in., jaka jest granica odpowiedzialności ubezpieczyciela oraz jakie są wyłączenia.

Dowód za narty

Jakiś czas temu wypożyczałam narty i poproszono mnie o zastaw w formie dowodu. Czy to jest bezpieczne?

W taki sposób Twoje dane osobowe mogą zostać skradzione. Nie przekazuj dokumentu tożsamości obcej osobie – nawet wypożyczalni. Opisana praktyka jest niedozwolona. Nie zgadzaj się również na kopiowanie dokumentu tożsamości. Istnieją inne możliwości zabezpieczenia interesu wypożyczalni – może np. pobrać kaucję pieniężną lub spisać niezbędne informacje z dokumentu.

Pogoda się popsula – po co mi skipass?

Kupiłam 3 dniowy karnet. Stok jednak był jednego dnia nieczynny przez wichurę. Nie dostałam zwrotu pieniędzy, czy to jest zgodne z prawem?

Kupując karnet, zgadzasz się na Ogólne Warunki oferowane przez ośrodek. Dlatego zapoznaj się z nimi dokładnie – niezależnie od tego, czy korzystasz ze stoku w Polsce, czy w innym kraju. Nawet jeżeli pogoda popsuje plany warto dochodzić swoich praw. Zwrot pieniędzy może być w tym przypadku uzależniony od konkretnej sytuacji. Warto jednak sprawdzić w regulaminie, jakie możliwo-

ści wtedy oferuje ośrodek (np. zjazd na innym stoku lub przedłużenie karnetu).

Jeżeli jednak wina będzie leżała po stronie operatora stoku, np. wyciąg przestanie działać, wtedy możesz domagać się zwrotu pieniędzy za dni, w których nie mogłeś/aś korzystać z karnetu.

Czy karta EKUZ jest płatna?

Nie, wydanie Europejskiej Karty Ubezpieczenia Zdrowotnego jest bezpłatne. EKUZ ułatwia korzystanie z opieki medycznej w państwach Unii Europejskiej, EFTA oraz w Wielkiej Brytanii i Irlandii. Dzięki tej karcie masz prawo do nie-

zbędnego i nieplanowanego leczenia w ramach publicznego systemu opieki zdrowotnej, na takich samych zasadach, jak obywatele tego państwa. Jeśli w danym państwie pacjent pokrywa część kosztów za wizytę u lekarza, to także dla Ciebie będzie ona częściowo odpłatna.

Pomoc konsumentom

Nie możesz porozumieć się z linią lotniczą, ośrodkiem narciarskim, czy hotelem? Zarówno w Polsce, jak i w UE możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy organizacji konsumenckich. Upewnij się, gdzie jest zarejestrowana linia lotni-

cza, z którą toczysz spór, wyślij reklamację – jeżeli zostanie ona odrzucona lub nie dostaniesz odpowiedzi w ciągu 30 dni – zgłoś się po bezpłatną pomoc!

<https://konsument.gov.pl/skarga-do-eck/>
<https://konsument.gov.pl/pomoc-dla-konsumentow-w-polsce/>

Źródło:

<https://www.infor.pl/prawo/prawa-konsumenta/konsument-w-ue/5649848,ferie-prawa-konsumenta.html>

https://uokik.gov.pl/aktualnosci.php?news_id=20251

Materiał: Ewa Tymoszek -Powiatowy Rzecznik Konsumentów

Prawdziwie zimowa „IV Zimowa Tatarska Piątka” w Studziance!

Nawet siarczysty mróz i śnieg nie wystraszyły amatorów biegania, którzy licznie stawili się na linii startu „IV Zimowej Tatarskiej Piątki” w Studziance. Z zaproszenia Łukasza Wędy, organizatora sportowych zmagani, skorzystało blisko 60 biegaczy z bliższych i dalszych zakątków naszego regionu. W „IV Zimowej Tatarskiej Piątce” w Studziance w dniu 7 stycznia na podium stanęli:

Mężczyźni:

- I miejsce Daniel Borowski, Stara Bordziłówka;
- II miejsce Andrzej Łoiński, Ruch Izbica/Krasnystaw;
- III miejsce Tomasz Skraburski, KS Styrzyniec/KB Biała Biega, Styrzyniec.

Kobiety:

- I miejsce Katarzyna Stepczuk, KB Biała Biega/Janów Podlaski;
- II miejsce Beata Tomczyk, KB Biała Biega/Biała Podlaska;



Fot. Radio Biper

- III miejsce Ewa Tarnowska, Lubelska Grupa Triathlonu/ Lublin.

Materiał: Radio Biper Gmina Łomazy

Finał powiatu białskiego w piłce ręcznej dziewcząt „Igrzyska Młodzieży Szkolnej”

Finał powiatu białskiego w piłce ręcznej dziewcząt „Igrzyska Młodzieży Szkolnej”, przeprowadzonego w dniu 17.01.2024 r. godz. 10.00 w hali Szkoły Podstawowej w Sworach. Zawody finansowane ze środków Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej.

System gier: podział na pary 2 x 7 minut.

Kolejność rozgrywanych spotkań:

SP Łomazy- SP Swory 0:4

SP Piszczac- SP Konstantynów 6:1

Mecz o III miejsce:

SP Łomazy – SP Konstantynów 0:6

Mecz o I miejsce:

SP Piszczac – SP Swory 11:1

Kolejność miejsc:

- I miejsce SP Piszczac opiekun Piotr Kurowski;
- II miejsce SP Swory opiekun Monika Kiryluk;
- II miejsce SP Konstantynów opiekun Dariusz Domitrz;
- III miejsce SP Łomazy opiekun Marta Bednaruk-Bańkowska.

Puchar starosty białskiego oraz awans do rejonu otrzymała drużyna dziewcząt ze Szkoły Podstawowej w Piszczacu w składzie: Andrzejuk Helena, Chalimoniuk Emilia, Gdula Lena, Głowacka Kinga, Jówko Marta, Kaczanowicz Justyna, Lipińska Natalia, Łukaszk Aleksandra, Mirska Maja, Mojsa Malwina, Olichwiruk Weronika, Pawlak Zuzanna, Pogonowska Anna, Semenowicz Weronika.

Materiał: BSZS



Fot. BSZS

Finał powiatu białskiego w piłce siatkowej „4” chłopców „Igrzyska Dzieci”

Finał powiatu białskiego w piłce siatkowej „4” chłopców „Igrzyska Dzieci”, przeprowadzonego w dniu 22.01.2024 r. godz. 10.00 w hali Szkoły Podstawowej Nr 3 w Międzyrzeczu Podlaskim. Zawody finansowane ze środków Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej. System gier: podział na pary, gry na krzyż 2 sety (set 25 pkt.)

Kolejność rozgrywanych spotkań:

SP Chotyłów-SP Łomazy 2:0 (25:22, 25:22)
SP Janów Podlaski- SP Nr 3 Międzyrzec Podl 0:2 (15:25, 24:26)

Mecz o III miejsce

SP Łomazy – SP Janów Podlaski 1:2
(25:12, 14:25, 6:15)

Mecz o I miejsce

SP Nr 3 Międzyrzec Podlaski - SP Chotyłów 2:0 (25:12, 25:18)

Kolejność miejsc:

- I miejsce SP Nr 3 Międzyrzec Podlaski opiekun Wojciech Więckowski;
- II miejsce SP Chotyłów - opiekun Artur Sieraj;
- III miejsce SP Janów Podlaski - opiekun Grzegorz Kotlarczyk;
- IV miejsce SP Łomazy - opiekun Marek Prokopiuk.

Puchar starosty białskiego oraz awans do rejonu otrzymała drużyna chłopców ze Szkoły Podstawowej Nr 3 w Międzyrzeczu Podlaskim w składzie:



Fot. BSZS

Charczuk Piotr, Chmielewski Mikołaj, Głuchowski Filip, Kalinowski Aleksander, Karwowski Karol, Krasuski Dawid, Krasuski Kacper, Olesiejuk Maciej, Parafiniuk Paweł, Pawłowski Alan, Podgajny Marcel, Więckowski Tomasz.

Materiał: BSZS

Finał powiatu białskiego w piłce siatkowej „4” dziewcząt „Igrzyska Dzieci”

Finał powiatu białskiego w piłce siatkowej „4” dziewcząt „Igrzyska Dzieci”, przeprowadzonego w dniu 22.01.2024 r. godz. 10.00 w hali Szkoły Podstawowej



Fot. BSZS

Nr 3 w Międzyrzeczu Podlaskim. Zawody finansowane ze środków Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej. System gier: każdy z każdym 2 sety (set 25 pkt.)

Kolejność rozgrywanych spotkań:

SP Wisznice - SP Leśna Podlaska 0:2 (11:25, 7:25)

SP Leśna Podlaska - SP Nr 3 Międzyrzec Podl 2:0 (25:17, 25:5)

SP Wisznice - SP Nr 3 Międzyrzec Podl 2:0 (25:16, 25:14)

Kolejność miejsc:

- I miejsce SP Leśna Podlaska - opiekun Joanna Parafiniuk;

- II miejsce SP Wisznice - opiekun Dorota Nuszczyk;

- III miejsce SP Nr 3 Międzyrzec Podlaski - opiekun Wojciech Więckowski.

Puchar starosty białskiego oraz awans do rejonu otrzymała drużyna dziewcząt ze Szkoły Podstawowej w Leśnej Podlaskiej w składzie: Kosciuk Wiktoria, Michaluk Julia, Sekuła Blanka, Chalimoniuk Kamila, Zaśkiewicz Kinga, Jabłońska Zuzanna, Foryt Nikola, Romaniuk Lena, Nowachowicz Dominika.

Materiał: BSZS

Finał Powiatu Ręczna chłopców „Igrzyska Młodzieży Szkolnej”

Finał powiatu białskiego w piłce ręcznej chłopców „Igrzyska Młodzieży Szkolnej”, przeprowadzonego w dniu 17.01.2024 r. godz. 10.00 w hali Szkoły Podstawowej w Sworach.

Zawody finansowane ze środków Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej. System gier: podział na pary 2 x 7 minut.

Kolejność rozgrywanych spotkań:

SP Nr 1 Terespol - SP Nr 2 Międzyrzec Podl. 8:1

SP Łomazy - SP Swory 5:4

Mecz o III miejsce:

SP Nr 2 Międzyrzec Podlaski – SP Swory 5:6

Mecz o I miejsce:

SP Nr 1 Terespol – SP Łomazy 4:0

Kolejność miejsc:

- I miejsce SP Nr 1 Terespol - opiekun Grzegorz Machnowski;

- II miejsce SP Łomazy - opiekun Marek Prokopiuk;

- III miejsce SP Swory - opiekun Rafał Hodun;

- IV miejsce SP Nr 2 Międzyrzec Podlaski - opiekun Andrzej Kobyłka.

Puchar starosty białskiego oraz awans do rejonu otrzymała drużyna chłopców ze Szkoły Podstawowej Nr 1 w Terespolu w składzie: Gołębiowski Krzysztof, Jakimiak Wojciech, Kolejko

Filip, Machnowski Jakub, Oniszczuk Arkadiusz, Parzyszek Maciej, Szczygieł Daniel, Szelaż Jakub, Śledź Wojciech, Trzaskalski Szymon.

Materiał: BSZS



Fot. BSZS

NIEODPŁATNA POMOC PRAWNA W POWIECIE BIAŁSKIM

KARTA INFORMACYJNA PORADNICTWA



NIEODPŁATNA POMOC PRAWNA (NPP)/MEDIACJA

Tytuł usługi

NPP opis usługi:

- a) poinformowanie osoby fizycznej, zwanej dalej „osobą uprawnioną”, o obowiązującym stanie prawnym oraz przysługujących jej uprawnieniach lub spoczywających na niej obowiązkach, w tym w związku z toczącym się postępowaniem przygotowawczym, administracyjnym, sądowym lub sądownoadministracyjnym;
- b) wskazanie osobie uprawnionej sposobu rozwiązania jej problemu prawnego;
- c) sporządzenie projektu pisma w sprawach, o których mowa w pkt a) i b), z wyłączeniem pism procesowych w toczącym się postępowaniu przygotowawczym lub sądowym i pism w toczącym się postępowaniu sądownoadministracyjnym;
- d) sporządzenie projektu pisma o zwolnienie od kosztów sądowych lub ustanowienie pełnomocnika z urzędu w postępowaniu sądowym lub ustanowienie adwokata, radcy prawnego, doradcy podatkowego lub rzecznika patentowego w postępowaniu sądownoadministracyjnym oraz poinformowanie o kosztach postępowania i ryzyku finansowym związanym ze skierowaniem sprawy na drogę sądową.

Npp nie obejmuje spraw związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, z wyjątkiem przygotowania do rozpoczęcia tej działalności.

MEDIACJA opis usługi:

Mediacja jest metodą rozwiązywania konfliktów, w której uczestnicy poszukują najlepszych dla siebie rozwiązań. Osoba prowadząca mediację wspiera strony w znalezieniu przez nie satysfakcjonującego porozumienia. Mediacja jest dobrowolna i poufna. Mediację prowadzi mediator, czyli osoba profesjonalnie przygotowana do rozwiązywania sporów, która jest niezależna, bezstronna wobec uczestników i neutralna wobec przedmiotu sporu.

Nieodpłatna mediacja może być prowadzona w sprawach małżeńskich, rodzinnych, sąsiedzkich, konsumenckich i w innych kwestiach spornych, w tym również w sprawach toczących się już na drodze sądowej, o ile sąd nie skierował jeszcze sprawy do mediacji sądowej.

Usługa może obejmować również:

- rozmowę informacyjną o możliwościach wykorzystania polubownych metod rozwiązywania sporów.
- przygotowanie projektu umowy o mediację lub wniosku o mediację, który osoba inicjująca mediację wystosuje do drugiej strony sporu.

Nieodpłatna mediacja nie może być prowadzona w sprawach formalnie skierowanych do mediacji (przez sąd albo inny organ), a także w sprawach, gdzie zachodzi podejrzenie przemocy w relacji stron.

Kto może skorzystać:

NPP/Mediacja: Osoby, które oświadczą na piśmie, iż nie są w stanie ponieść kosztów odpłatnej pomocy prawnej.

Mediacja: druga strona sporu, zapraszana do mediacji przez osobę uprawnioną, nie musi spełniać tych warunków.

Forma zapisu: Termin wizyty ustalany jest telefonicznie pod nr: centralny nr w powiecie (83) 351-13-56, e-mail: obywatelskie@powiatbialski.pl lub osobiście

Inne informacje: Porady co do zasady udzielane są podczas osobistej wizyty w punkcie. Osoby, które ze względu na niepełnosprawność ruchową nie są w stanie przybyć do punktu lub osoby doświadczające trudności w komunikowaniu się mogą otrzymać poradę przez telefon, Internet, poprzez zorganizowanie wizyty w miejscu zamieszkania albo w innym miejscu wyposażonym w sprzęt ułatwiający komunikację lub z dostępem do tłumacza języka migowego. Bliższe informacje pod numerem podanym do zapisów. **Mediacja co do zasady jest świadczona podczas osobistej wizyty w punkcie porad.**

Dane teleadresowe:

Jednostka prowadząca	Adres	Dni i godziny dyżurów	Telefon, e-mail, www.
Radcowie Prawni	21-560 Międzyrzec Podlaski, ul. Warszawska 30/32	od poniedziałku do piątku, w godz. 9 ⁰⁰ – 13 ⁰⁰	centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: obywatelskie@powiatbialski.pl nr do punktu: (83) 351-13-99
Adwokaci	21-550 Terespol, ul. Wojska Polskiego 132	wtorki, czwartki, piątki w godz. 9 ⁰⁰ – 13 ⁰⁰ , środy 13 ⁰⁰ – 17 ⁰⁰	centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: obywatelskie@powiatbialski.pl nr do punktu: (83) 333-10-14
	Kobylany (Urząd Gminy Terespol), Pl. Kaczorowski 1	poniedziałki od 13 ⁰⁰ do 17 ⁰⁰	centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: obywatelskie@powiatbialski.pl nr do punktu: (83) 411-20-28

Stowarzyszenie Inicjatyw Samorządowych	21-580 Wisznice, ul. Rynek 35	poniedziałki, czwartki, piątki od 9⁰⁰ do 13⁰⁰ , wtorki od 12⁰⁰ do 16⁰⁰	centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: <i>obywatelskie@powiatbialski.pl</i> nr do punktu: 698-198-432, 518-415-182
	21-532 Łomazy, Pl. Jagielloński 27	środy od 8⁰⁰ do 12⁰⁰	centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: <i>obywatelskie@powiatbialski.pl</i> nr do punktu: (83) 341-70-03

KARTA INFORMACYJNA PORADNICTWA NIEODPŁATNE PORADY OBYWATELSKIE (NPO)/MEDIACJA

Tytuł usługi

NPO opis usługi:

Nieodpłatne poradnictwo obywatelskie obejmuje działania dostosowane do indywidualnej sytuacji osoby uprawnionej, zmierzające do podniesienia świadomości tej osoby o przysługujących jej uprawnieniach lub spoczywających na niej obowiązkach oraz wsparcia w samodzielnym rozwiązywaniu problemu, w tym, w razie potrzeby, sporządzenie wspólnie z osobą uprawnioną planu działania i pomoc w jego realizacji. Nieodpłatne poradnictwo obywatelskie obejmuje w szczególności porady dla osób zadłużonych i porady z zakresu spraw mieszkaniowych oraz zabezpieczenia społecznego.

MEDIACJA opis usługi:

Mediacja jest metodą rozwiązywania konfliktów, w której uczestnicy poszukują najlepszych dla siebie rozwiązań. Osoba prowadząca mediację wspiera strony w znalezieniu przez nie satysfakcjonującego porozumienia. Mediacja jest dobrowolna i poufna. Mediacje prowadzi mediator, czyli osoba profesjonalnie przygotowana do rozwiązywania sporów, która jest niezależna, bezstronna wobec uczestników i neutralna wobec przedmiotu sporu.

Nieodpłatna mediacja może być prowadzona w sprawach małżeńskich, rodzinnych, sąsiedzkich, konsumenckich i w innych kwestiach spornych, w tym również w sprawach toczących się już na drodze sądowej, o ile sąd nie skierował jeszcze sprawy do mediacji sądowej.

Usługa może obejmować również:

- rozmowę informacyjną o możliwościach wykorzystania polubownych metod rozwiązywania sporów.
- przygotowanie projektu umowy o mediacje lub wniosku o mediacje, który osoba inicjująca mediację wystosuje do drugiej strony sporu.

Nieodpłatna mediacja nie może być prowadzona w sprawach formalnie skierowanych do mediacji (przez sąd albo inny organ), a także w sprawach, gdzie zachodzi podejrzenie przemocy w relacji stron.

Kto może skorzystać: NPO/Mediacja: Osoby, które oświadczą na piśmie, iż nie są w stanie ponieść kosztów odpłatnej pomocy prawnej. **Mediacja:** druga strona sporu, zapraszana do mediacji przez osobę uprawnioną, nie musi spełniać tych warunków.

Forma zapisu: Termin wizyty ustalany jest telefonicznie pod nr: centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: *obywatelskie@powiatbialski.pl* lub osobiście

Inne informacje: Porady co do zasady udzielane są podczas osobistej wizyty w punkcie. Osoby, które ze względu na niepełnosprawność ruchową nie są w stanie przybyć do punktu lub osoby doświadczające trudności w komunikowaniu się mogą otrzymać poradę przez telefon, Internet, poprzez zorganizowanie wizyty w miejscu zamieszkania albo w innym miejscu wyposażonym w sprzęt ułatwiający komunikację lub z dostępem do tłumacza języka migowego. Bliższe informacje pod numerem podanym do zapisów. **Mediacja co do zasady jest świadczona podczas osobistej wizyty w punkcie porad.**

Dane teleadresowe:

Jednostka prowadząca	Adres	Dni i godziny dyżurów	Telefon, e-mail, www.
Stowarzyszenie Inicjatyw Samorządowych	21-505 Janów Podlaski, ul. Bialska 6a	poniedziałki, wtorki i piątki od 12⁰⁰ do 16⁰⁰ , środy i czwartki od 8⁰⁰ do 12⁰⁰	centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: <i>obywatelskie@powiatbialski.pl</i> do punktu: 609-608-063



*Zapraszamy
do powiatu bialskiego*

Fot. Zuzanna Janosz

